



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Indaplovė

SKS6ITB00E

[It]

Naudotojo vadovas

Turinys

1 Sauga	3	10 Vandens minkštinimo įrengi-	19
1.1 Bendrosios nuorodos	3	nys	
1.2 Naudojimas pagal paskirtį	3	10.1 Vandens kietumo nuostatų	
1.3 Naudotojų rato apribojimas	3	apžvalga	20
1.4 Saugi instaliacija	4	10.2 Vandens minkštinimo įrengi-	
1.5 Saugus naudojimas	5	nio nustatymas	20
1.6 Apgadintas prietaisas	7	10.3 Indaplovių druska	20
1.7 Pavojus vaikams	7	10.4 Vandens minkštinimo įrengi-	
2 Daiktinės žalos išvengimas	8	nio išjungimas	21
2.1 Saugi instaliacija	8	10.5 Vandens minkštinimo įrengi-	
2.2 Saugus naudojimas	9	nio atšviežinimą	21
3 Aplinkosauga ir taupymas	9	11 Skalavimo įrenginys	22
3.1 Pakuotės utilizavimas	9	11.1 Skalavimo priemonė	22
3.2 Energijos taupymas	9	11.2 Skalavimo priemonės kiekio	
3.3 Vandens jutiklis ¹	10	nustatymas	23
3.4 Jutikliai	10	11.3 Skalavimo įrenginio išjungi-	
4 Pastatymas ir prijungimas	10	mas	23
4.1 Tiekimo komplektacija	10	12 Ploviklis	23
4.2 Prietaiso pastatymas ir prijun-		12.1 Tinkami plovikliai	23
gimas	11	12.2 Netinkami plovikliai	24
4.3 Nuotekų jungtis	11	12.3 Nuorodos dėl ploviklių	25
4.4 Geriamojo vandens jungtis	11	12.4 Ploviklio įdėjimas	25
4.5 Elektros jungtis	11	13 Indai	26
5 Susipažinimas	12	13.1 Pažeistos taurės ir indai	26
5.1 Prietaisas	12	13.2 Indų sudėjimas	27
5.2 Valdymo elementai	13	13.3 Indų iškraustymas	27
6 Programos	15	14 Svarbiausia informacija apie	27
6.1 Nuorodos bandymus atlieka-		valdymą	
ntiems institutams	17	14.1 Prietaiso įjungimas	27
7 Papildomos funkcijos ¹	17	14.2 Programos nustatymas	27
8 Įranga	19	14.3 Papildomos funkcijos nustaty-	
8.1 Indų krepšys	19	mas	28
8.2 Stalo įrankių krepšys	19	14.4 Laiko atidėjimo nustatymas ..	28
8.3 Indų aukštis	19	14.5 Programos paleidimas	28
9 Prieš pradedant naudoti pirmą		14.6 Mygtukų užrakto aktyvini-	
kartą	19	mas	28
9.1 Pirmojo paleidimo veiksmai	19	14.7 Išaktyvinti mygtukų užraktą ...	28
		14.8 Programos sustabdymas	28
		14.9 Programos nutraukimas	28

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

14.10 Prietaiso išjungimas	29	17 Sutrikimų šalinimas	33
15 Pagrindinės nuostatos	29	17.1 Panaudoto vandens siurblio	
15.1 Pagrindinių nuostatų apžval-		valymas	44
ga	29	18 Transportavimas, sandėliavi-	
15.2 Pagrindinių nuostatų keiti-		mas ir atliekų tvarkymas	45
mas	31	18.1 Prietaiso išmontavimas	45
16 Valymas ir priežiūra	31	18.2 Prietaiso apsauga nuo šal-	
16.1 Plovimo kameros valymas	31	čio	45
16.2 Savaime išsivalanti vidaus		18.3 Prietaiso transportavimas	45
ertmė ¹	31	18.4 Seno prietaiso utilizavimas ...	45
16.3 Valymo priemonės	31	19 Klientų aptarnavimo tarnyba .	46
16.4 Prietaiso priežiūros pata-		19.1 Produkto numeris (E-Nr.) ir	
rimai	31	pagaminimo numeris (FD)	46
16.5 Sietų sistema	32	19.2 AQUA-STOP garantija ¹	46
16.6 Purkštuko valymas	33	20 Techniniai duomenys	47



1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

1.1 Bendrosios nuorodos

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.
- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

1.2 Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite prietaisą tik:

- buitiniams indams plauti.
- privačiame namų ūkyje ir uždaroje namų aplinkos patalpose,
- iki 4000 m aukščio virš jūros lygio;

1.3 Naudotojų rato apribojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinų, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrėti kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei suprantą iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valyti ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus vaikai gali atlikti tik prižiūrėti.

Jaunesni nei 8 metų vaikų neturėtų būti arti prietaiso ir jungimo laidų.

1.4 Saugi instaliacija

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Dėl netinkamos instaliacijos galimi sužeidimai.

- ▶ Įrengdami ir prijungdami prietaisą laikykitės naudojimo instrukcijoje ir montavimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Netinkamai atlikus instaliacijos darbus gresia pavojus.

- ▶ Prietaisą prijunkite ir eksploatuokite tik laikydamiesi specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.
 - ▶ Visada naudokite su nauju prietaisu pristatytą jungimo prie tinklo laidą.
 - ▶ Prietaisą prie kintamosios srovės el. tinklo prijunkite tik jungdami jį pagal reikalavimus sumontuotą įžemintą kištukinį lizdą.
 - ▶ Namų elektros instaliacijos apsauginių laidų sistema turi būti instaliuota laikantis reikalavimų.
 - ▶ Jokiu būdu neprijunkite prie prietaiso elektros per išorinį jungimo įtaisą, pvz., laikrodinį jungiklį arba nuotolinio valdymo įtaisą.
 - ▶ Kai prietaisas yra įmontuotas, turi būti laisvas priėjimas prie el. tinklo prijungimo linijos el. tinklo kištuko arba, jei laisvas priėjimas negalimas, tuomet stacionarioje elektros instaliacijoje turi būti sumontuotas atskyrimo įtaisas, atitinkantis įrengimo sąlygas.
 - ▶ Statydami prietaisą atkreipkite dėmesį, kad niekur neprispaustumėte ar kitaip neapgadintumėte el. tinklo prijungimo kabelio.
- Nutraukti vandens įleidimo žarną arba panardinti „Aquastop“ vožtuvą į vandenį pavojinga.
- ▶ Niekada nenardinkite plastikinio korpuso į vandenį. Plastikiniame korpuse prie vandens įleidimo žarnos yra elektrinis vožtuvas.

- Niekada nenutraukite vandens įleidimo žarnos. Vandens įleidimo žarnoje yra elektros prijungimo linijos.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Naudoti prailgintą el. tinklo prijungimo kabelį ir neapčiuotus adapterius pavojinga.

- Nenaudokite ilginimo kabelių ir keliagubų kištukinių lizdų blokų.
- Naudokite tik gamintojo aprobuotus adapterius ir el. tinklo prijungimo linijas.
- Jeigu el. tinklo prijungimo kabelis per trumpas ir negalite gauti ilgesnio el. tinklo prijungimo kabelio, kreipkitės į elektrikus, kad atitinkamai įtaisytų namo instaliaciją.

Jei prietaisas liečiasi prie instaliacinių vamzdinių, pvz., dujotiekio ir elektros linijų, šie gali apsigadinti. Iš prarūdijusio dujotiekio besiskverbianti dujos gali užsidegti. Apsigadinusi elektros linija gali sukelti trumpąjį jungimą.

- Užtikrinkite, kad tarp prietaiso ir instaliacinių linijų būtų ne mažesnis kaip 5 cm tarpas.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!

Neteisingai instaliavus prietaisą galimi nusideginimai.

- Atkreipti dėmesį, kad laisvai stovinčių prietaisų užpakalinė dalis stovėtų prie sienos.

1.5 Saugus naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS – Rimtos žalos sveikatai pavojus!

Nepaisant ant plovimo ir skalavimo priemonių pakuočių pateiktų saugos ir naudojimo nuorodų galima stipriai pakenkti sveikatai.

- Laikykitės ant plovimo ir skalavimo priemonių pakuočių pateiktų saugos nuorodų ir naudojimo instrukcijų.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!

Tirpikliai prietaiso plovimo kameroje gali sukelti sprogimą.

- Niekada nepilkite į plovimo kamerą tirpiklių.

Stipriai agresyvūs šarminės arba stiprūs rūgštinės sudėties plovikliai kartus su plovimo kameroje esančiomis aliumininėmis dalimis gali sukelti sprogimą.

- Niekada nenaudokite stipriai agresyvių šarminių arba stipriai rūgštinių ploviklių, ypač komercinės arba pramoninės paskirties,

pvz., skirtų mašinų priežiūrai, kartu su dalimis iš aliuminio (pvz., gartraukių riebalų filtrais arba aliumininiais puodais).

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Atidarytos prietaiso durelės gali sužeisti.

- ▶ Siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų, pvz., užkliuvus, prietaiso dureles atidarykite tik tada, kai norite sudėti arba iškraustyti indus.
 - ▶ Nesėdėkite ir nestovėkite ant atidarytų prietaiso durelių.
- Peiliai ir smailūs įrankiai galu sužeisti.
- ▶ Peilius ir smailius įrankius į stalo įrankių krepšį, peilių dėklą arba stalo įrankių dėklą dėkite smailiąja puse į apačią.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusiplikyti!

Atidarius prietaiso dureles vykdomos programos metu ir prietaiso gali ištykšti karšto vandens.

- ▶ Veikiančios programos metu prietaiso dureles reikia atidaryti labai atsargiai.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus apvirsti!

Dėl perkrautų indų krepšių prietaisas gali apvirsti.

- ▶ Niekada neperkraukite laisvai stovinčių prietaisų indų krepšių.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Prietaisą naudokite tik uždaroje patalpose.
- ▶ Prietaiso niekada per daug neįkaitinkite ir nešlapinkite.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais.

Apgadinta el. tinklo prijungimo kabelio izoliacija kelia pavojų.

- ▶ Saugokite, kad el. tinklo prijungimo kabelis niekada nesiliestų prie karštų prietaiso dalių arba kitų šilumos šaltinių.
- ▶ Saugokite, kad elektros kabelis niekada nesiliestų prie aštrių smaigalių ar briaunų.
- ▶ Elektros kabelio jokių būdu nesulenkite, neprispauskite ir nekeiskite jo konstrukcijos.

1.6 Apgadintas prietaisas

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
 - ▶ Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu jo paviršius įtrūkęs arba sulūžęs.
 - ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
 - ▶ Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuojau pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje ir užsukite vandens čiaupą.
 - ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → *PsI. 46*
- Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.
- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
 - ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
 - ▶ Jei šio prietaiso el. tinklo arba prietaiso prijungimo kabelis pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu el. tinklo prijungimo kabeliu arba specialiu prietaiso prijungimo kabeliu, kurį galite įsigyti iš gamintojo arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.

1.7 Pavojus vaikams

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!**

Kyla pavojus, kad vaikai užsimaus arba užsivynios pakuotės medžiagas ant galvos ir uždus.

- ▶ Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
 - ▶ Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.
- Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkių detalių ir uždusti.
- ▶ Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
 - ▶ Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalėmis.
- Vaikai gali užsidaryti prietaise ir uždusti.
- ▶ Jeigu yra, naudokite užraktą nuo vaikų.
 - ▶ Niekomet neleiskite vaikams žaisti su prietaisu arba jį valdyti.

ĮSPĖJIMAS – Žalos sveikatai pavojus!

Vaikai gali užsisklęsti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- ▶ Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadinkite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsidarytų.

ĮSPĖJIMAS – Sutraikymo pavojus!

Vaikai gali užstrigti tarp aukštai įmontuotų prietaisų durelių ir po jomis esančių spintelės durelių.

- ▶ Atidarydami ir uždarydami prietaiso dureles atkreipkite dėmesį į vaikus.

ĮSPĖJIMAS – Cheminių nudegimų pavojus!

Skalavimo priemonės ir plovikliai gali pakenkti burnai, ryklei ir akims.

- ▶ Saugokite skalavimo priemones ir ploviklius nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams artintis prie atviro prietaiso. Plovimo kameroje esantis vanduo nėra geriamasis vanduo. Jame dar gali būti ploviklio ir skalavimo priemonės likučių.

2 Daiktinės žalos išvengimas

2.1 Saugi instaliacija

DĖMESIO

Neteisingai instaliavus prietaisą galima jį sugadinti.

- ▶ Jeigu indaplovė montuojama po kitais buitinais prietaisais arba virš jų, reikia laikytis atitinkamo buitinio prietaiso montažo instrukcijoje pateiktos informacijos apie įmontavimą kartu su indaplove.
- ▶ Jeigu informacijos neturite arba montavimo instrukcijoje nėra jokių atitinkamų nuorodų, kad įsitikintumėte, jog indaplovę galima montuoti virš kitų buitinių prietaisų arba po jais, kreipkitės į tų buitinių prietaisų gamintoją.

- ▶ Jeigu gamintojas tokios informacijos nepateikia, indaplovės virš tokių buitinių prietaisų arba po jais montuoti negalima.
 - ▶ Kad būtų užtikrintas saugus visų buitinių prietaisų naudojimas, taip pat paisykite ir indaplovės montavimo instrukcijos.
 - ▶ Indaplovę po kaitlente montuokite tik laikydamiesi nustatytų saugos atstumų.
 - ▶ Neįrenkite indaplovės netoli šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šilumos kaupiklių, krosnių arba kitokių šilumą skleidžiančių prietaisų.
- Jei prietaisas liečiasi prie vandentiekio, vandentiekio vamzdžiai gali imti rūdyti ir prakiurti.
- ▶ Užtikrinkite, kad tarp prietaiso ir vandentiekio būtų ne mažesnis kaip 5 cm tarpas. Pridėtų linijų, skirtų geriamajam vandeniui pri-

jungti ir nuotekų jungčiai, tai neliečia.

Modifikuotos arba apgadintos vandens žarnos gali pridaryti materialinės žalos ir sugadinti prietaisą.

- ▶ Niekada neužlenkite, neprispaukite, nemodifikuokite ir nenupjaukite vandens žarnų.
- ▶ Naudokite tik pridėtas vandens žarnas arba originalias atsargines vandens žarnas.
- ▶ Jau naudotų vandens žarnų niekada nenaudokite vėl.

Per mažas arba per didelis vandens slėgis gali pakenkti prietaiso darbui.

- ▶ Pasirūpinkite, kad vandens tiekimo sistemos vandens slėgis būtų ne mažesnis kaip 50 kPa (0,5 bar) ir ne didesnis kaip 1000 kPa (10 bar).
- ▶ Jei vandens slėgis viršija didžiausiąją leidžiamąją vertę, tarp geriamojo vandens jungties ir prietaiso žarnų komplekto reikia sumontuoti slėgio mažinimo vožtuvą.

2.2 Saugus naudojimas

DĖMESIO

Besiskverbiantis vandens garas gali gadinti įmontuojamuosius baldus.

- ▶ Programai pasibaigus, prieš atidarydami prietaiso dureles leiskite jam šiek tiek atvėsti.

Indaplovių druska gali sukelti plovimo kameros koroziją.

- ▶ Kad išbarstyta indaplovių druska būtų tuojau pat išplaunama iš plovimo kameros, indaplovių druską į jos talpyklą pilkite prieš pat paleisdami programą.

Ploviklis gali sugadinti vandens minkštinimo įrenginį.

- ▶ Į vandens minkštinimo įrangos talpyklą pilkite tik specialią indaplovėms skirtą druską.

Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaisą.

- ▶ Nenaudokite valymo garais įrenginio.
- ▶ Kad nesubraižytumėte prietaiso paviršiaus, nenaudokite kempinių su aštriu paviršiumi bei šveičiančiųjų valymo priemonių.
- ▶ Kad išvengtumėte korozijos, indaplovių su priekiniu skydu iš nerūdijančio plieno nevalykite kempininėmis šluostėmis arba prieš pirmą kartą naudodami jas labai gerai išplaukite.

3 Aplinkosauga ir taupymas

3.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

- ▶ Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

3.2 Energijos taupymas

Jei paisysite šių nuorodų, Jūsų prietaisas vartos mažiau elektros ir vandens.

Naudokite programą Eco 50°.

- ✓ Programa Eco 50° taupo energiją ir tausoja aplinką.

Jutiklio nuostatą pakeiskite į standartinę.

- ✓ Sąnaudos sumažinamos.
→ "Jutikliai", Psl. 10

3.3 Vandens jutiklis¹

Vandens jutiklis yra optinis matuoklis (šviesos užtvara), kuriuo matuojamas plovimo vandens drumstumas. Su vandens jutikliu galima sutaupyti vandens.

Vandens jutiklis veikia kaip specifinė programa. Jei užteršimas nedidelis, plovimo vanduo perimamas kitam plovimui ir vandens sąnaudas galima sumažinti 2–4 litrais. Jei plovimo vanduo labiau užterštas, jis išpumpuojamas ir pakeičiamas švariu vandeniu. Automatinėse programose papildomai priklausomai nuo nešvarumo laipsnio priderinama temperatūra ir veikimo trukmė.

3.4 Jutikliai

Jutiklinė sistema automatinėse programose pritaiko programos vyksmą ir programos stiprį pagal nešvarumų kiekį ir nešvarumų pobūdį.

Jutiklinėje sistemoje yra įvairios jautrumo pakopos, kurias galite keisti pagrindinėse nuostatose.

Jutiklio pakopa	Aprašymas
SE:00	Optimali nuostata mišriai įkrovai ir dideliame nešvarumų kiekiui. Taupo energiją ir vandenį.
SE:01	Programos stipris priderinamas jau esant ir nedideliame nešvarumų kiekiui, kad būtų efektyviai pašalinami visi maisto likučiai. Atitinkamai pritaikomas ir energijos bei vandens suvartojimas.

Jutiklio pakopa	Aprašymas
SE:02	Programos stipris priderinamas sudėtingoms naudojimo sąlygoms, pavyzdžiui, jei maisto likučiai stipriai pridžiūvę. Rekomenduojama nuostata, kai naudojami biologiniai arba ekologiški plovikliai su mažai veikliųjų medžiagų. Atitinkamai pritaikomas ir energijos bei vandens suvartojimas.

4 Pastatymas ir prijungimas

Kad būtų galima tinkamai naudoti, profesionaliai prijunkite prietaisą prie elektros ir vandens. Atkreipkite dėmesį į reikalaujamus kriterijus ir montavimo instrukciją.

4.1 Tiekimo komplektacija

Išpakavę patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų ir ar siuntoje nieko netrūksta.

Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybininką, iš kurio įsigijote prietaisą, arba į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

Pastaba. Gamykloje prietaisas buvo atidžiai patikrintas, ar jis veikia nepriekaištingai. Todėl prietaise gali būti likę vandens dėmių. Vandens dėmės dings po pirmo plovimo.

Komplekto sudėtis:

- Indaplovė
- Naudojimo instrukcija

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

- Montavimo instrukcija
- Garantija ¹
- Montažinės dalys
- Apsaugos nuo garo skydas ¹
- Guminė priedanga ¹
- Elektros tinklo laidas
- Trumpoji instrukcija ¹

4.2 Prietaiso pastatymas ir prijungimas

Savo prietaisą galite montuoti virtuviniuose balduose tarp medinių arba plastikinių sienelių.

1. Atkreipkite dėmesį į saugos nuorodas. → *Psl. 3*
2. Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl elektros jungties. → *Psl. 11*
3. Patikrinkite tiekimo komplektaciją → *Psl. 10* ir prietaiso būklę.
4. Montavimo instrukcijoje pasižiūrėkite, kaip reikia sumontuoti.
5. Pastatykite prietaisą horizontaliai. Atkreipkite dėmesį, kad jis stovėtų stabiliai.
6. Prijunkite nuotekų jungtį. → *Psl. 11*
7. Prijunkite geriamojo vandens jungtį. → *Psl. 11*
8. Prijunkite prietaisą prie elektros.

4.3 Nuotekų jungtis

Prijunkite prietaisą prie nuotekų jungties, kad galėtų nutekėti plaunant išsiurvinęs vanduo.

Nuotekų jungties įrengimas

1. Reikalingus veiksmus pasižiūrėkite pridėtoje montavimo instrukcijoje.
2. Naudodamiesi pridėtomis dalimis, prijunkite vandens nutekėjimo žarną prie sifono nutekėjimo atvamzdžio.

3. Atkreipkite dėmesį, kad nutekėjimo žarna nebūtų užlinkusi, prispausta arba susipainiojusi.
4. Atkreipkite dėmesį, kad nuotekų jungtyje vandeniui nutekėti netrukdytų joks dangtis.

4.4 Geriamojo vandens jungtis

Prijunkite savo prietaisą prie geriamojo vandens jungties.

Geriamojo vandens jungties įrengimas

Pastaba. Keičiant prietaisą reikia naudoti naują vandens tiekimo žarną.

1. Reikalingus veiksmus pasižiūrėkite pridėtoje montavimo instrukcijoje.
2. Naudodamiesi pridėtomis dalimis, prijunkite prietaisą prie geriamojo vandens jungties. Atkreipkite dėmesį į techninius duomenis → *Psl. 47*.
3. Atkreipkite dėmesį, kad geriamojo vandens jungtis nebūtų užlinkusi, prispausta arba susipainiojusi.

4.5 Elektros jungtis

Prietaiso prijungimas prie elektros tinklo

Pastabos

- Atkreipkite dėmesį į saugos nuorodas → *Psl. 4*.
 - Prietaisą junkite tik prie 220 - 240 V ir 50 Hz arba 60 Hz kintamosios srovės tinklo.
 - Atkreipkite dėmesį, kad vandens saugos sistema veikia tik tada, kai veikia elektros tiekimas.
1. Įstatykite į prietaisą el. tinklo prijungimo kabelio šaltojo prietaiso kištuką.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

lt Susipažinimas

2. Prietaiso el. tinklo kištuką įstatykite į netoli prietaiso esantį kištukinį lizdą.

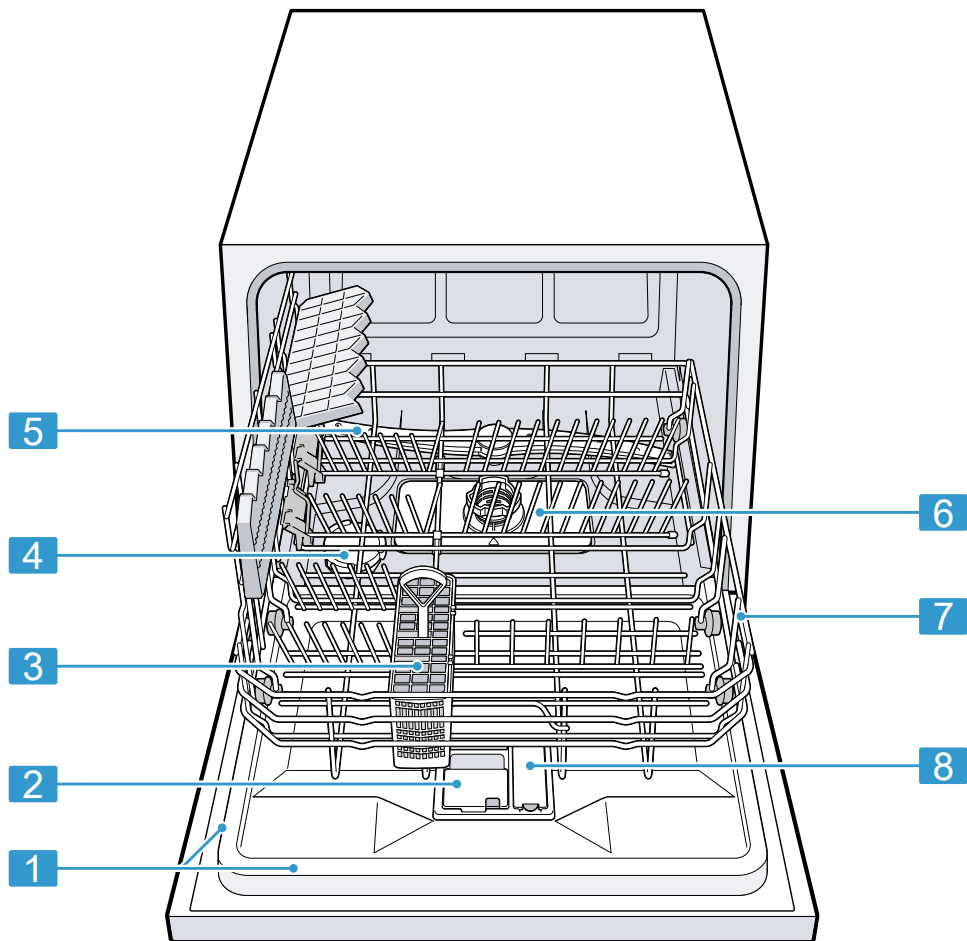
Prietaiso prijungimo duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje.

3. Patikrinkite, ar el. tinklo kištukas gerai laikosi.

5 Susipažinimas

5.1 Prietaisas

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamųjų dalių apžvalgą.



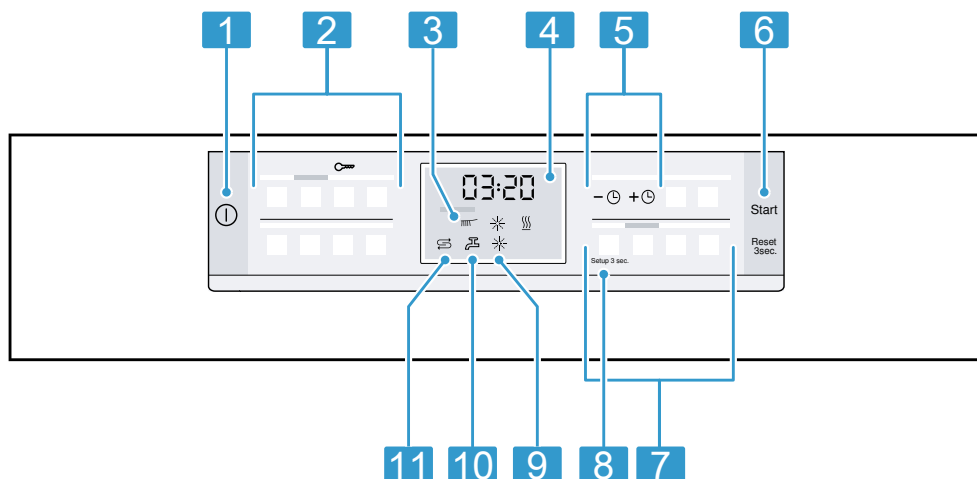
1	Specifikacijų lentelė	Specifikacijų lentelė su E numeriu ir FD numeriu → <i>Psl. 46</i> . Šių duomenų Jums reikia klientų aptarnavimo tarnybai → <i>Psl. 46</i> .
2	Ploviklio stalčius	Į ploviklio stalčių pilkite ploviklį. → " <i>Ploviklis</i> ", <i>Psl. 23</i>
3	Stalo įrankių krepšys ¹	Stalo įrankių krepšys → <i>Psl. 19</i>
4	Indaplovių druskos talpykla	Į indaplovių druskos talpyklą pilkite indaplovių druską. → " <i>Vandens minkštinimo įrenginys</i> ", <i>Psl. 19</i>
5	Purkštukas	Purkštukas plauna indus indų krepšyje. Jei indai nėra gerai išplaunami, išvalykite purkštuką. → " <i>Purkštuko valymas</i> ", <i>Psl. 33</i>
6	Sietų sistema	Sietų sistema → <i>Psl. 32</i>
7	Indų krepšys	Indų krepšys → <i>Psl. 19</i>
8	Skalavimo priemonės talpykla	Į skalavimo priemonės talpyklą pilkite skalavimo priemonę. → " <i>Skalavimo įrenginys</i> ", <i>Psl. 22</i>

5.2 Valdymo elementai

Valdymo skydelyje Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

Kai kuriais mygtukais galima įjungti kelias funkcijas.



1	ĮJN. / IŠJ. mygtukas	Prietaiso įjungimas Prietaiso išjungimas → <i>Psl. 29</i>
2	Programos mygtukai	Programos → <i>Psl. 15</i>
3	Programos vyksmo rodmuo	Programos vyksmo rodmuo rodo, koks programos etapas šiuo metu veikia prietaise, pvz., plovimas, skalavimas arba džiovinimas.
4	Ekranas	Ekране Jums rodoma informacija apie programos vyksmą, likusį laiką arba pagrindines nuostatas. Naudodamiesi ekranu ir nustatymo mygtukais, galite keisti pagrindinės nuostatos. → " <i>Pagrindinių nuostatų keitimas</i> ", <i>Psl. 31</i>
5	Laiko atidėjimas ir nustatymo mygtukai	Laiko atidėjimo nustatymas → <i>Psl. 28</i> Pagrindinių nuostatų keitimas → <i>Psl. 31</i>
6	Paleisties mygtukas Start ir atstatos mygtukas Reset 3 sec.	Programos paleidimas → <i>Psl. 28</i> Programos nutraukimas → <i>Psl. 28</i>
7	Papildomos funkcijos ¹	Papildomos funkcijos → <i>Psl. 17</i>

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

8	Mygtukas Setup 3 sec.	Jei spausite Setup 3 sec. apie 3 sekundes, atversite pagrindines nuostatas. → "Pagrindinių nuostatų keitimas", Psl. 31
9	Skalavimo priemonės papildymo rodmuo	Skalavimo įrenginys → Psl. 22
10	Vandens tiekimo rodmuo	Vandens tiekimo rodmuo → Psl. 34
11	Indaplovių druskos papildymo rodmuo	Vandens minkštinimo įrenginys → Psl. 19

6 Programos

Čia rasite programų apžvalgą, kurias galima nustatyti. Priklausomai nuo prietaiso konfigūracijos, galimos įvairios programos, kurias rasite savo prietaiso valdymo skydelyje.

Priklausomai nuo parinktos programos, veikimo laikas gali skirtis. Veikimo laikas priklauso nuo vandens temperatūros, indų kiekio, nešvarumo lygio ir parinktos papildomos funkcijos. Jeigu išjungtas skalavimo įrenginys arba trūksta skalavimo priemonės, veikimo laikas pailgėja ir padidėja energijos sąnaudos. Sąnaudas rasite trumpojoje instrukcijoje. Sąnaudos nurodytos normalioms sąlygoms ir vandens kietumo vertei 13 - 16 °dH. Nuokrypių priežastimi gali būti įvairūs įtakoiantys faktoriai, pvz., vandens temperatūra arba vandentiekio slėgis.

Programa	naudojimų.	Programos eiga	Papildomos funkcijos
 Intensyvi 70°	Indai: ■ Puodų, keptuvių, atsparių indų ir stalo įrankių plovimas. Nešvarumo laipsnis: ■ Stipriai prikibusių, pridegusių, pridžiūvusių, krakmolingų arba baltymingų maisto likučių šalinimas. Jei naudojate plovimo miltelius, truputį ploviklio galite papildomai užberti	Intensyvioji: ■ Pirminis skalavimas ■ Plovimas 70 °C ■ Tarpinis skalavimas ■ Skalavimas 69 °C ■ Džiovinimas	Visi → "Papildomos funkcijos", Psl. 17

Programa	naudojimų.	Programos eiga	Papildomos funkcijos
	ant prietaiso durelių.		
Auto Automatinė 45°-65°	Indai: - Įvairių indų ir stalo įrankių plovimas. Nešvarumo laipsnis: - Nestipriai pridžiūvusių, namuose įprastų maisto likučių šalinimas.	Su jutikliniu deriniu: Optimizuojamas jutiklinės sistemos, atsižvelgiant į plovimo vandens nešvarumo lygį.	Visi → "Papildomos funkcijos", Psl. 17
Eco Eco 50°	Indai: - Įvairių indų ir stalo įrankių plovimas. Nešvarumo laipsnis: - Nestipriai pridžiūvusių, namuose įprastų maisto likučių šalinimas.	Taupiausia programa: - Pirminis skalavimas - Plovimas 50 °C - Tarpinis skalavimas - Skalavimas 66 °C - Džiovinimas	Visi → "Papildomos funkcijos", Psl. 17
 Stiklas 40°	Indai: - Neatsparių indų, stalo įrankių iš karščiui jautrių plastikų ir stiklinių bei taurių taurių krepšyje plovimas. Nešvarumo laipsnis: - Silpnai prikibusių, šviežių maisto likučių šalinimas.	Ypatingai tausojančiai: - Pirminis skalavimas - Plovimas 40 °C - Tarpinis skalavimas - Skalavimas 60 °C - Džiovinimas	Intensyvi zona VarioSpeed Džiovininti papildomai → "Papildomos funkcijos", Psl. 17

Programa	naudojimų.	Programos eiga	Papildomos funkcijos
 Greita 45°	Indai: ▪ Neatsparių indų, stalo įrankių iš karščiui jautrių plastikų ir stiklinių plovimas. Nešvarumo laipsnis: ▪ silpnai prikibusių, šviežių maisto likučių šalinimas.	Optimalios trukmės: ▪ Plovimas 45 °C ▪ Tarpinis skalavimas ▪ Skalavimas 55 °C	Džiovinti papildomai → "Papildomos funkcijos", Psl. 17
 Pirminis skalavimas	Indai: ▪ Visų rūšių indų plovimas. Nešvarumo laipsnis: ▪ Šaltas nuplovimas, tarpinis plovimas.	Šaltas nuskalavimas: ▪ Pirminis skalavimas	Nėra

6.1 Nuorodos bandymus atliekantiems institutams

Bandymus atliekantiems institutams pateikiamos nuorodos dėl palyginamųjų patikrų, pvz., pagal EN 60436. Čia kalbama apie sąlygas, kuriomis turi būti atliekami bandymai, tačiau ne apie rezultatus arba sąnaudas. Užklausa el. paštu adresu: dishwasher@test-appliances.com Mums reikalingas produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD), kurie yra specifikacijų lentelėje ant prietaiso durelių.

7 Papildomos funkcijos ¹

Čia rasite galimų nustatyti papildomų funkcijų apžvalgą. Priklausomai nuo prietaiso konfigūracijos galimos įvairios papildomos funkcijos, pateiktos Jūsų prietaiso valdymo skydelyje.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

Papildoma funkcija	Paskirtis
 VarioSpeed	- Veikimo laikas, priklausomai nuo plovimo programos, nuo 20 % iki 50 % trumpesnis. - Vandens ir energijos sąnaudos padidėja.
 HigienaPlius	- Kad būtų išlaikytas padidintas prietaiso ir indų higienos statusas, temperatūra pakeliamą ir specialiai ilgiau tokia palaikoma. - Ypatingai gerai tinka pjaustymo lentelėms arba kūdikių buteliukams plauti. - Nuolat naudojantis šia funkcija pasiekiamas aukštesnis higienos statusas. - Dėl to plovimas vyksta ilgiau ir padidėja energijos sąnaudos.

Papildoma funkcija	Paskirtis
 Intensyvi zona	- Papildomai įjungkite, kai pridėjama įvairių, ir mažiau, ir daugiau nešvarių indų, pvz., labiau nešvarūs puodai ir keptuvės apatiniame krepšyje ir normaliai nešvarūs indai viršutiniame krepšyje. - Apatiniame krepšyje padidintas purškimo slėgis ir ilgiau palaikoma maksimali programos temperatūra. Dėl to plovimas vyksta ilgiau ir padidėja energijos sąnaudos.
 Džiovinti papildomai	- Kad būtų pasiektas geresnis džiovinimo rezultatas, padidinama skalavimo temperatūra ir prailginama džiovinimo fazė. - Ypač gerai tinka plastikiniams dalims džiovinti. - Šiek tiek didesnės energijos sąnaudos ir prailgėja veikimo laikas.

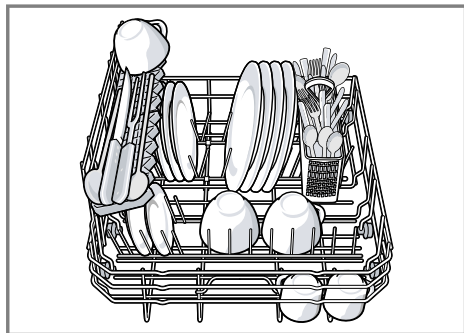
8 Įranga

Čia pateikiama galimos Jūsų prietaiso įrangos ir jos naudojimo apžvalga.

Įranga priklauso nuo Jūsų prietaiso varianto.

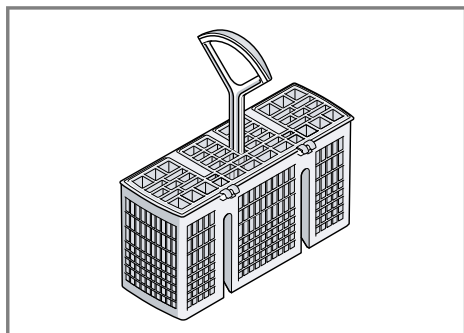
8.1 Indų krepšys

Indus dėkite į indų krepšį.



8.2 Stalo įrankių krepšys

Stalo įrankius į stalo įrankių dėklą krepšį visada dėkite nerūšiuodami smailiuoju galu žemyn.



8.3 Indų aukštis

Į indų krepšį galite dėti ne aukštesnius kaip 28 cm indus.

9 Prieš pradedant naudoti pirmą kartą

9.1 Pirmojo paleidimo veiksmai

Paleidžiant pirmą kartą arba po to, kai buvo atstatytos gamyklinės nuostatos, Jums reikės nustatyti parametrus.

Reikalavimas: Prietaisas pastatytas ir prijungtas. → *Psł. 10*

1. Įpilkite indaplovii druskos.

→ *Psł. 20*

2. Įpilkite skalavimo priemonės.

→ *Psł. 22*

3. Įjunkite prietaisą. → *Psł. 27*

4. Nustatykite vandens minkštinimo įrenginį. → *Psł. 20*

5. Nustatykite skalavimo priemonės pridėjimo kiekį. → *Psł. 23*

6. Įdėkite ploviklio.

7. Be indų paleiskite didžiausios plovimo temperatūros programą.

Dėl galimų vandens dėmių ir kitų liekanų mes rekomenduojame prieš naudojant pirmą kartą prietaisą paleisti veikti be indų.

Patarimas. Šias nuostatas ir kitas pagrindines nuostatas Jūs galite bet kuriuo metu vėl pakeisti.

10 Vandens minkštinimo įrenginys

Kietas, kalkėtas vanduo ant indų bei plovimo kameroje palieka kalkių nuosėdas ir gali užkimšti prietaiso dalis. Siekdami gerų plovimo rezultatų, galite suminkštinti vandenį, naudodami vandens minkštinimo įrenginį ir indaplovii druską. Kad prietaisas nesigadintų, kietesnį nei 7 °dH vandenį reikia minkštinti.

10.1 Vandens kietumo nuostatų apžvalga

Čia pateikiama visų galimų nustatyti vandens kietumo laipsnio verčių apžvalga. Vandens kietumo laipsnį galite sužinoti vietos vandens tiekimo įmonėje arba nustatyti vandens kietumo testeriu.

Vandens kietumo laipsnis °dH	Kietumo diapazonas	mmol/l	Nuostatos vertė
0 - 6	minkštas	0 - 1,1	H:00
7 - 8	minkštas	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	vidutinis	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	vidutinis	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	vidutinis	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	kietas	3,0 - 3,7	H:05
22 - 30	kietas	3,8 - 5,4	H:06
31 - 35	kietas	5,5 - 6,2	H:07

Pastaba. Nustatykite savo prietaisą pagal sužinotą vandens kietumo laipsnį.

→ "Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas", Psl. 20

Jei vandens kietumo laipsnis 0 - 6 °dH, galite nenaudoti indaplovių druskos ir išjungti vandens minkštinimo įrenginį.

→ "Vandens minkštinimo įrenginio išjungimas", Psl. 21

10.2 Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas

Nustatykite prietaisą pagal vandens kietumo laipsnį.

1. Sužinokite vandens kietumo laipsnį ir tinkamą nuostatos vertę.

→ "Vandens kietumo nuostatų apžvalga", Psl. 20

2. Paspauskite .

3. Norėdami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite **Setup** 3 sec.,

✓ Ekrane rodoma H:xx.

✓ Ekrane rodoma **set**.

4. Tol spaudykite — arba +, kol bus nustatytas tinkamas vandens kietumo laipsnis.

Gamykloje nustatyta vertė H:04.

5. Norėdami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite **Setup** 3 sec.,

10.3 Indaplovių druska

Indaplovių druska Jūs galite suminkštinti vandenį.

Indaplovių druskos įpylimas

Jei šviečia indaplovės druskos papildymo indikatorius, prieš pat paleisdami programą įpilkite į indaplovės druskos talpyklą indaplovių druskos. Suvartojamas indaplovių druskos kiekis priklauso nuo vandens kietumo laipsnio. Kuo kietesnis vanduo, tuo daugiau suvartojama indaplovių druskos.

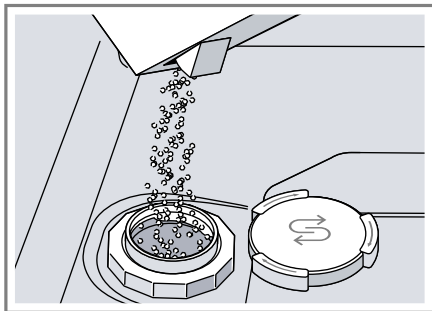
DĖMESIO

Ploviklis gali sugadinti vandens minkštinimo įrenginį.

- Į vandens minkštinimo įrangos talpyklą pilkite tik specialią indaplovėms skirtą druską.

Indaplovių druska gali sukelti plovimo kameros koroziją.

- Kad išbarstyta indaplovių druska būtų tuojau pat išplaunama iš plovimo kameros, indaplovių druską į jos talpyklą pilkite prieš pat paleisdami programą.
1. Atsukite ir nuimkite indaplovių druskos talpyklos dangtelį.
 2. Paleisdami pirmą kartą: pripilkite pilną talpyklą vandens.
 3. **Pastaba.** Naudokite tik specialią indaplovėms skirtą druską. Nenaudokite druskos tablečių. Nenaudokite maistinės druskos. Indaplovių druską pilkite į talpyklą.



Visą talpyklą užpildykite indaplovių druska. Vanduo iš talpyklos išstumiamas ir išteka.

4. Uždėkite ant talpyklos dangtelį ir jį užsukite.

10.4 Vandens minkštinimo įrenginio išjungimas

Pastaba

Kad nesugadintumėte prietaiso, vandens minkštinimo įrenginį išjunkite tik tokiais atvejais:

- Vandens kietumo laipsnis yra ne didesnis kaip 21 °dH ir Jūs naudojate kombinuotąjį ploviklį su druskos pakaitalais.

Kaip nurodo gamintojas, kombinuotąjį ploviklį su druskos pakaitalais, papildomai nededant indaplovių druskos, galima naudoti tik iki 21 °dH vandens kietumo laipsnio.

- Vandens kietumo laipsnis yra 0 - 6 °dH. Jūs galite nenaudoti indaplovių druskos.
1. Paspauskite 0.
 2. Norėdami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
 - ✓ Ekrane rodoma H:xx.
 - ✓ Ekrane rodoma **Set**.
 3. Tol spaudykite — arba +, kol ekrane pasirodys H:00.
 4. Norėdami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
 - ✓ Vandens minkštinimo įrenginys išjungtas ir druskos papildymo rodmuo išaktyvintas.

10.5 Vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimą

Siekiant užtikrinti sklandų vandens minkštinimo įrenginio veikimą, prietaisas reguliariai atlieka vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimą.

Vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimas visose programose vykdomas prieš pagrindinio plovimo proceso pabaigą. Prailgėja veikimo laikas ir padidėja sąnaudos, pvz., vandens ir elektros.

Sąnaudų atliekant vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimą apžvalga

Čia pateikiamas didžiausias galimas veikimo laiko prailgėjimas ir sąnaudų padidėjimas atšviežinant vandens minkštinimo įrenginį.

Kokia skiltis galioja Jūsų prietaiso variantui, sužinosite iš vandens suvartojimo programoje Eco 50°, kuris nurodytas trumpojoje instrukcijoje.

Vandens są- naudos litrais (priklausomai nuo prietaiso varianto)	Vandens minkštinimo įrenginio at- šviežinimas po x plovimų	Papildomas veikimo lai- kas minu- tėmis	Papildomos vandens są- naudos litrais	Papildomos elektros są- naudos kWh
8	5	4	2,5	0,03
9	4	4	2,5	0,03

Nurodytos sąnaudos yra laboratorinėmis sąlygomis pagal šiuo metu galiojantį standartą išmatuotos vertės, veikiant programai Eco 50° ir esant nustatytam gamykliniam vandens kiekumo laipsniui 13 - 16 °dH.

11 Skalavimo įrenginys

Naudodami skalavimo įrenginį ir skalavimo priemonę, galite išplauti indus ir stiklines be dėmių ir švariai.

11.1 Skalavimo priemonė

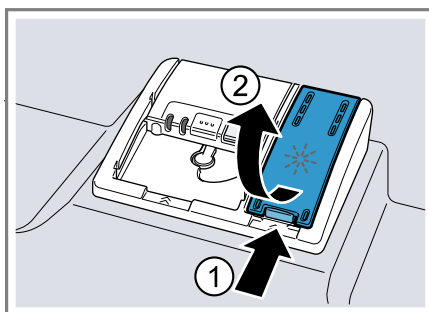
Kad džiovinimo rezultatai būtų optimalūs, naudokite skalavimo priemonę.

Naudokite tik buitinėse indaplovėse naudoti skirtas skalavimo priemones.

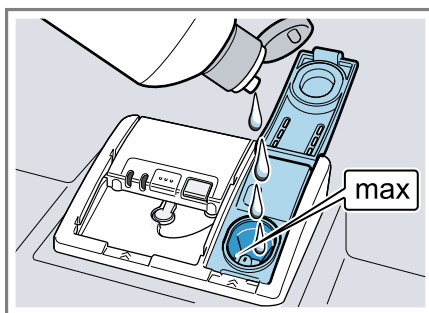
Skalavimo priemonės įpylimas

Kai šviečia skalavimo priemonės papildymo rodmuo, papildykite skalavimo priemonės. Naudokite tik buitinėse indaplovėse naudoti skirtas skalavimo priemones.

1. Paspauskite prie skalavimo priemonės talpyklos dangtelio esančią plokštelę ① ir ją pakelkite ②.



2. Pripilkite skalavimo priemonės iki maksimalios žymos.



3. Jei skalavimo priemonė pertekėjo, ją pašalinkite iš plovimo kameros. Dėl ištekėjusios skalavimo priemonės plaunant gali susidaryti labai daug putų.
 4. Uždarykite skalavimo priemonės talpyklos dangtelį.
- ✓ Dangtelis girdimai užsifiksuoja.

11.2 Skalavimo priemonės kiekio nustatymas

Jeigu ant indų lieka dryžių arba vandens dėmių, pakeiskite skalavimo priemonės kiekį.

1. Paspauskite .
2. Norėdami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.,
✓ Ekrane rodoma H:xx.
✓ Ekrane rodoma **set**.
3. Tol spaudykite Setup 3 sec., kol ekrane pasirodys gamykloje nustatyta vertė r:04.
4. Tol spaudykite — arba +, kol bus nustatytas tinkamas skalavimo priemonės pridėjimo kiekis.
– Mažesnėje pakopoje plaunant pridėdama mažiau skalavimo priemonės ir ant indų dryžių mažėja.
– Didesnėje pakopoje dedama daugiau skalavimo priemonės, sumažėja vandens dėmių ir gerėja džiovavimo rezultatas.
5. Norėdami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.,

11.3 Skalavimo įrenginio išjungimas

Jeigu skalavimo priemonės papildymo rodmuo jums trukdo, pvz., jeigu naudojate kombinuotąjį ploviklį su skalavimo priemone, skalavimo įrenginį galite išjungti.

Patarimas. Kombinuotosiose plovikliuose skalavimo priemonės poveikis yra ribotas. Naudodami skalavimo priemones dažniausiai pasieksite geresnį rezultatą.

1. Paspauskite .

2. Norėdami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.,
✓ Ekrane rodoma H:xx.
✓ Ekrane rodoma **set**.
3. Tol spaudykite Setup 3 sec., kol ekrane pasirodys gamykloje nustatyta vertė r:04.
4. Tol spaudykite — arba +, kol ekrane pasirodys r:00.
5. Norėdami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.,
✓ Skalavimo įrenginys išjungtas ir skalavimo priemonės papildymo rodmuo išaktyvintas.

12 Ploviklis

12.1 Tinkami plovikliai

Naudokite tik tokius ploviklius, kurie tinka prietaisui. Tinka ir atskiri plovikliai, ir kombinuotieji plovikliai.

Kad plovimo ir džiovavimo rezultatai būtų optimalūs, naudokite atskirus ploviklius ir atskirai pridėkite indaplovų druskos → *Psl. 20* ir skalavimo priemonės → *Psl. 22*.

Šiuolaikiniai, stiprūs plovikliai pagrindinai gaminami nedidelio šarmingumo ir su fermentais. Fermentai ardo krakmolą ir ištirpdo baltymus. Spalvotoms dėmėms, pvz., arbatos, kečupo, pašalinti, dažniausiai naudojamos baltinio priemonės deguonies pagrindu.

Pastaba. Laikykitės kiekvieno ploviklio gamintojo nurodymų.

Ploviklis	Aprašymas
Tabletės	Tabletės tinka visų rūšių plovimui ir jų nereikia dozuoti. Gali atsitikti, kad su trumpintose programose tabletės visiškai

Ploviklis	Aprašymas
	kai ištirpti nespės ir liks likučių. Tai gali pabloginti plovimo rezultata.
Ploviklio milteliai	Ploviklio miltelius rekomenduojama naudoti sutrumpintoms programoms. Jį galima dozuoti pagal nešvarumo laipsnį.
Skystasis ploviklis	Skystieji plovikliai veikia greičiau ir juos rekomenduojama naudoti sutrumpintose programose be pirminio skalavimo. Gali atsitikti, kad įpiltas skystasis ploviklis pratekės, nors ploviklio stalčius uždarytas. Tai nėra defektas ir neatsitiks nieko blogo, jeigu laikysitės tokių taisyklių: ▪ Rinkitės tik programas be pirminio skalavimo. ▪ Nenaudokite programos atidėjimo. Jį galima dozuoti pagal nešvarumo laipsnį.

Patarimas. Tinkamų ploviklių galite įsigyti internetu mūsų tinklalapyje arba klientų aptarnavimo tarnyboje
→ *Psl. 46.*

Atskiras ploviklis

Atskiri plovikliai yra tokie produktai, kuriuose, be ploviklio, daugiau nėra jokių kitų komponentų, pvz., ploviklio milteliai arba skystasis ploviklis.

Naudojant ploviklio miltelius arba skystąjį ploviklį, dozę galima pritaikyti individualiai pagal indų nešvarumo laipsnį.

Kad pasiektumėte geresnio plovimo ir džiovinimo rezultato bei apsaugotumėte nuo gedimų prietaisą, papildomai naudokite indaplovių druską
→ *Psl. 20* ir skalavimo priemonę
→ *Psl. 22.*

Kombinuotieji plovikliai

Šalia įprastų atskirų ploviklių, siūloma nemažai produktų su papildomomis funkcijomis. Šių produktų sudėtyje be ploviklio dažnai yra ir skalavimo priemonės bei druskos pakaitalų (3in1) ir, priklausomai nuo kombinacijos (4in1, 5in1, ...) dar papildomų komponentų, tokių kaip stiklo apsaugos arba nerūdijančio plieno blizginimo komponentų.

Kaip nurodo gamintojai, kombinuotieji plovikliai veikia tik su iki 21 °dH kietumo vandeniui. Jei vandens kietumo laipsnis didesnis nei 21 °dH, reikia pridėti indaplovių druskos ir skalavimo priemonės. Kad būtų pasiekti kuo geriausi plovimo ir džiovinimo rezultatai, esant kietesniai nei 14 °dH vandeniui mes rekomenduojame naudoti indaplovių druską ir skalavimo priemonę. Jei naudojate kombinuotuosius ploviklius, plovimo programa automatiškai prisitaiko taip, kad būtų pasiekiamas geriausias plovimo ir džiovinimo rezultatas.

12.2 Netinkami plovikliai

Nenaudokite ploviklių, kurie galėtų gadinti prietaisą arba kenkti sveikatai.

Ploviklis	Aprašymas
Indų ploviklis	Indų ploviklis gali sukelti padidintą putojimą

Ploviklis	Aprašymas
	mą ir sugadinti prietaisą.
Plovikliai su chloru	Chloro likučiai ant indų gali kelti pavojų sveikatai.

12.3 Nuorodos dėl ploviklių

Kasdieniniame naudojime laikykitės nuorodų dėl ploviklių.

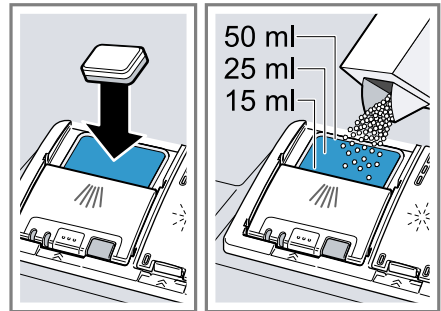
- Plovikliuose, ženklinamuose kaip „BIO“ arba „EKO“, (gamtosaugos sumetimais) dažniausiai yra mažesnis veikliųjų medžiagų kiekis arba tam tikrų sudedamųjų dalių visai nėra. Plaunamasis poveikis karais gali būti mažesnis.
- Nustatykite skalavimo įrenginį ir vandens minkštinimo įrenginį pagal naudojamą atskirą arba kombinuotąjį ploviklį.
- Kaip nurodo gamintojas, kombinuotąjį ploviklį su druskos pakaitalais, papildomai nededant indaplovų druskos, galima naudoti tik iki tam tikro vandens kietumo laipsnio, dažniausiai 21 °dH. Kad būtų pasiekti kuo geriausi plovimo ir džiovinimo rezultatai, esant kietesniam nei 14 °dH vandeniui mes rekomenduojame naudoti indaplovų druską.
- Ploviklį su vandenyje tirpia plėvele lieskite tik sausomis rankomis ir dėkite jį tik į absoliučiai sausą ploviklio stalčių, antraip priemonė gali sukibti.
- Kai naudojami kombinuotieji plovikliai, plovimo programos vykdymo nepriekaištingai, nors skalavimo priemonės pridėjimo rodmuo ir indaplovų druskos pridėjimo rodmuo ir šviečia.
- Kombinuotosiose plovikliuose skalavimo priemonės poveikis yra ri-

botas. Naudodami skalavimo priemones dažniausiai pasieksite geresnį rezultatą.

- Naudokite tabletes su geresniu džiovinimo poveikiu.

12.4 Ploviklio įdėjimas

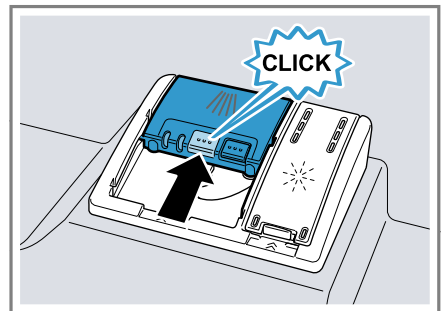
1. Atidarykite ploviklio stalčių, spustelėdami užsklandą.
2. Įdėkite ploviklį į sausą ploviklio stalčių.



Jei naudojate tabletes, užtenka vienos tabletės. Tabletę dėkite skersai.

Jei naudojate ploviklio miltelius arba skystąjį ploviklį, laikykitės gamintojo dozavimo nurodymų ir vadovaukitės skale ploviklio stalčiuje.

3. Uždarykite ploviklio stalčiaus dangtelį.



- ✓ Dangtelis girdimai užsifiksuoja.
- ✓ Veikiant programai, ploviklio stalčius atsidaro automatiškai priklausomai nuo programos optimaliu laiko momentu. Ploviklio milte-

liai arba skystasis ploviklis pasiskirsto plovimo kameroje ir ištirpsta. Tabletės įkrenta į prietaisą ir tirpsta dozuotai.

Patarimas. Jei plovimui naudojate miltelius ir parenkate programą su pirminiu skalavimu, papildomai šiek tiek ploviklio galite užpilti ant vidinių prietaiso durelių.

13 Indai

Plaukite tik tokius indus, kuriuos galima plauti indaplovėje.

Pastaba. Stiklo dekoras, aliuminio ir sidabro indai plaunant gali nublukti arba pakeisti spalvą. Jautrios stiklo rūšys po kelių plovimų gali apsidrumsti.

13.1 Pažeistos taurės ir indai

Plaukite tik tokias taures ir porcelianą, kuriuos gamintojas paženklino kaip tinkamus plauti indaplovėje. Saugokite taures ir indus, kad jie neapsigadintų.

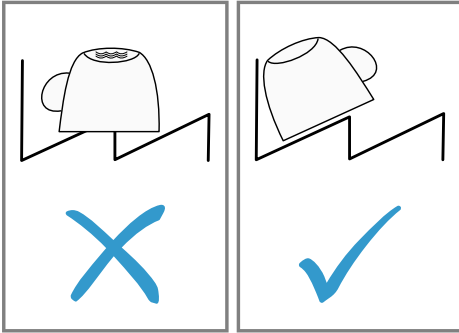
Priežastis	Rekomendacija
Šių indų indaplovėje plauti negalima: - medinių stalo įrankių ir indų - dekoratyvinių taurių, meniškai vertingų ir senovinių indų - karščiui neatsparių plastikinių dalių - varinių ir aliuminių indų - pelenais, vašku, tepalais ir dažais užterštų indų - labai mažų indų detalių	Plaukite tik tokius indus, kuriuos gamintojas pažymėjo, leisdamas plauti indaplovėje.
Cheminė ploviklio sudėtis daro žalos.	Naudokite ploviklį, kurį gamintojas pažymėjo kaip tausojantį indus.
Stipriai agresyvių šarminės arba stiprių rūgštinės sudėties ploviklių, ypač komercinės arba pramoninės paskirties, negalima naudoti indaplovėje kartu su aliumininėmis dalimis.	Jei naudojate stipriai agresyvius šarminės arba stiprius rūgštinės sudėties ploviklius, ypač komercinės arba pramoninės paskirties, nedėkite į prietaiso plovimo kamerą aliumininių daiktų.
Per aukšta programos vandens temperatūra.	Parinkite programą su žemesne temperatūra. Stiklą ir stalo indus iškraustykite iš prietaiso netrukus, kai tik pasibaigs programa.

13.2 Indų sudėjimas

Kad būtų gautas optimalus plovimo rezultatas ir nesigadintų nei indai, nei prietaisas, teisingai sukraukite indus.

Patarimai

- Naudodamiesi prietaisu, Jūs taupote energiją ir vandenį lyginant su indų plovimu rankomis.
- Mūsų interneto svetainėje rasite pavyzdžių, kaip efektyviai užpildyti savo prietaisą.
- Kad būtų taupoma energija ir vanduo, stenkitės sukrauti į prietaisą visą nurodytą indų komplektų kiekį (standartinis pakrovimas indais ir stalo įrankiais).
→ *"Techniniai duomenys", Psl. 47*
- Kad plovimo ir džiovinimo rezultatai būtų geresni, išgaubtus ir su įdubomis indus sudėkite įkypai, kad iš jų galėtų ištekti vanduo.



1. Pašalinkite nuo indų stambesnius maisto likučius.
Kad būtų taupomi ištekliai, prieš dėdami neskalaukite indų tekančiu vandeniu.
2. Dėdami indus atkreipkite dėmesį:
 - Kad indai neapsigadintų, dėkite juos taip, kad jie tvirtai laikytųsi ir nevirstų.
 - Kad nesusižeistumėte, stalo įrankius visada dėkite smailiuoju galu ir aštriąja puse žemyn.

- Indus dėkite angomis žemyn, kad juose nesikaupytų vanduo.
- Neužblokuokite purkštuko, kad jis galėtų laisvai suktis.

13.3 Indų iškraustymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužeidimų pavojus!

Karšti indai gali nudeginti odą. Karšti indai yra jautrūs smūgiams, gali sužeisti ir sužeisti.

- ▶ Programai pasibaigus, leiskite indams šiek tiek atvėsti ir tik tada išimkite.
- ▶ Patikrinkite plovimo kamerą ir priedus, ar jie švarūs, ir, jei reikia, išvalykite.
→ *"Valymas ir priežiūra", Psl. 31*

14 Svarbiausia informacija apie valdymą

14.1 Prietaiso įjungimas

- ▶ Paspauskite .
Jau nustatyta yra programa Eco 50°.
Eco 50° programa yra ypatingai aplinką tausojanti programa. Ji puikiai tinka įprastai nešvariems indams. Tai pati efektyviausia programa tokio tipo indams, vertinant energijos sąnaudų ir vandens sąnaudų derinį, ir patvirtina atitiktį ES ekologinio projektavimo reglamentui.
Jei su prietaisu 15 minučių nieko nedarysite, jis automatiškai išsijungs.

14.2 Programos nustatymas

Kad plovimas atitiktų indų nešvarumą, nustatykite tinkamą programą.

- ▶ Paspauskite tinkamą programos mygtuką.
- ✓ Programa nustatyta ir programos mygtukas mirksi.

14.3 Papildomos funkcijos nustatymas

Norėdami papildyti parinktą plovimo programą, galite nustatyti papildomas funkcijas.

Pastaba. Kokias papildomas funkcijas galima įjungti, priklauso nuo parinktos programos.

- ▶ Paspauskite tinkamos papildomos funkcijos mygtuką.
- ✓ Papildoma funkcija nustatyta ir papildomos funkcijos mygtukas mirksi.

14.4 Laiko atidėjimo nustatymas

Jūs galite atidėti programos paleidimą iki 24 valandų.

1. Paspauskite $\ominus$ arba $\oplus$.
- ✓ Ekrane pasirodo "00h:00m".
2. Su $\ominus$ arba $\oplus$ nustatykite pageidaujimą programos paleidimą.
3. Paspauskite Start.
- ✓ Laiko atidėjimas aktyvintas.

Patarimas. Laiko atidėjimą išaktyvinsite, tol spaudydami $\ominus$ arba $\oplus$, kol ekrane pasirodys "00h:00m".

14.5 Programos paleidimas

- ▶ Paspauskite Start.
- ✓ Programa baigta, kai ekrane rodoma "00h:00m".

Pastabos

- Vykdomą programą galite pakeisti tik nutraukdami programą.
→ "Programos nutraukimas", Psl. 28
- Kad būtų taupoma energija, pasibaigus programai prietaisas po

1 minutės išsijungia. Jei atidarysite prietaiso dureles tuojau pat, kai tik programa pasibaigs, prietaisas išsijungs po 4 sekundžių.

14.6 Mygtukų užrakto aktyvinimas

Mygtukų užraktas apsaugo, kad su prietaisu ja, veikiant nebūtų atliekami nepageidaujami arba netinkami valdymo veiksmai.

Reikalavimas: Paleista programa.

→ Psl. 28

- ▶ Apie 3 sekundes spauskite .
- ✓ Mygtukų užraktas aktyvintas ir bus išaktyvintas automatiškai, pasibaigus programai.
- ✓ Kai su prietaisu atliekami valdymo veiksmai, ekrane rodoma "CL".
- ✓ Sutrikus elektros tiekimui mygtukų užraktas lieka aktyvus.

14.7 Išaktyvinti mygtukų užraktą

- ▶ Apie 3 sekundes spauskite .

14.8 Programos sustabdymas

Pastaba. Jeigu prietaiso durelės buvo atidarytos, kai prietaisas buvo įkajintas, prietaiso dureles pirmiausia kelias minutes palikite privertas, o tik po to uždarykite. Taip apsaugosite, kad prietaise nesusidarytų viršslėgis ir prietaiso durelės neatšoktų.

1. $\ominus$ paspauskite.
- ✓ Programa išsaugoma ir prietaisas išsijungia.
2. Jei norite tęsti programą, paspauskite $\oplus$.

14.9 Programos nutraukimas

Jei norite anksčiau baigti programą arba pakeisti jau paleistą programą, šią turite nutraukti.

- ▶ Apie 3 sekundes spauskite Reset 3 sec..
- ✓ Programa nutraukiama ir maždaug po 1 minutės yra baigta.

14.10 Prietaiso išjungimas

1. Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl saugaus naudojimo → *Psl. 9.*
2. Paspauskite ☐.
3. Kad žalos nepadarytų ištekėjęs vanduo, gerai užsukite vandens čiaupą (nereikia prietaisuose su Aqua-Stop).

15.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga

Pagrindinės nuostatos priklauso nuo jūsų prietaiso funkcijų.

Pagrindinė nuostata	Ekrano tekstas	Parinktis	Aprašymas
Vandens kietumas	H:04 ¹	H:00 - H:07	Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas pagal vandens kietumą. → " <i>Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas</i> ", <i>Psl. 20</i> H:00 pakopa vandens minkštinimo įrenginį išjungia.
Skalavimo priemonės pridėjimas	r:04 ¹	r:00 - r:06	Nustatykite skalavimo priemonės pridėjimo kiekį. → " <i>Skalavimo priemonės kiekio nustatymas</i> ", <i>Psl. 23</i> r:00 pakopa skalavimo įrenginys išjungiamas.
Jutiklių nuostata	SE:00 ¹	SE:00 - SE:02	Vandens nešvarumo jutiklio nustatymas. → " <i>Jutikliai</i> ", <i>Psl. 10</i>
Papildomas džiovinimas	d:00 ¹	d:00 - d:01	Skalaujant temperatūra padidinama ir taip pasiekiamas geresnis džiovinimo rezultatas. Veikimo trukmė gali čia truputį pailgėti. Pastaba. Netinka neatspa-riams indams.

¹ Gamyklinės nuostatos (gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso tipo)

Pagrindinė nuostata	Ekrano tekstas	Parinktis	Aprašymas
			Papildomo džiovinimo įjungimas "d:01" arba išjungimas "d:00".
Karštas vanduo	A:00 ¹	A:00 - A:01	Šalto vandens jungties arba karšto vandens jungties nustatymas. Karštą vandenį prietaisui nustatykite tik tada, jei karštas vanduo ruošiamas energetiškai palankiai ir yra įrengta tinkama instaliacija, pvz., saulės energijos įranga su cirkuliacine linija. Vandens temperatūra turi būti ne mažesnė kaip 40 °C ir ne didesnė kaip 60 °C. Karšto vandens įjungimas "A:01" arba išjungimas "A:00".
Paleidimo programa	SP:01 ¹	SP:00 - SP:01	Numatytosios programos įjungiant prietaisą nustatymas. ■ Nustačius "SP:00", įjungiant prietaisą jau nustatyta yra paskutinė buvusi parinkta programa. ■ Nustačius "SP:01", įjungiant prietaisą jau nustatyta yra Eco 50° programa.
Garsinio signalo stipris	SL:02 ¹	SL:00 -SL:03	Garsinio signalo stiprio reguliavimas. Jums įjungus arba išjungus prietaisą, pasigrista garsinis signalas. "SL:00" pakopa garsinis signalas išjungiamas.
Mygtukų garso stipris	bl:02 ¹	bl:00 - bl:03	Mygtukų garso stiprio valdant nustatymas. "bl:00" pakopa mygtukų garsas išjungiamas.
Gamyklinė nuostata	rE	Paleisti su + Y:ES Patvirtinti su +	Pakeistų nuostatų atstatymas į gamyklinę būseną.

¹ Gamyklinės nuostatos (gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso tipo)

Pagrindinė nuostata	Ekrano tekstas	Parinktis	Aprašymas
			Pirmajam paleidimui reikalingos nuostatos turi būti atliktos.

15.2 Pagrindinių nuostatų keitimas

1. Paspauskite .
2. Norėdami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.,
 - ✓ Ekrane rodoma H:xx.
 - ✓ Ekrane rodoma **set**.
3. Tol spausdykite Setup 3 sec., kol ekrane pasirodys pageidaujama nuostata.
4. Tol spausdykite — arba +, kol ekrane pasirodys tinkama vertė. Jūs galite keisti keletą nuostatų.
5. Norėdami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.

16 Valymas ir priežiūra

Kad jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, rūpestingai jį valykite ir prižiūrėkite.

16.1 Plovimo kameros valymas

ĮSPĖJIMAS

Žalos sveikatai pavojus!

Naudojant ploviklius su chloru galima pakenkti sveikatai.

► Nenaudokite ploviklių su chloru.

1. Drėgna šluoste išvalykite iš vidaus ertmės stambesnius nešvarumus.
2. Įpilkite į ploviklio stalčių ploviklio.
3. Parinkite aukščiausios temperatūros programą.
4. Paleiskite programą be indų.
→ *Psl. 28*

16.2 Savaime išsivalanti vidaus ertmė¹

Siekiant pašalinti nuosėdas, prietaisas reguliariai savaime išvalo vidaus ertmę.

Savaiminiam išsivalymui automatiškai paderinamas programos vykdymas, pvz., trumpam padidinama plovimo temperatūra. Sąnaudos, pvz., vandens ir elektros, gali padidėti.

Jeigu vidaus ertmė savaime pakankamai nebeišsivalo ir susidaro nuosėdų, atkreipkite dėmesį į tokią informaciją:

→ *"Plovimo kameros valymas", Psl. 31*

16.3 Valymo priemonės

Prietaisui valyti naudokite tik tinkamas valymo priemones.

→ *"Saugus naudojimas", Psl. 9*

16.4 Prietaiso priežiūros patarimai

Kad Jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, atkreipkite dėmesį į prietaiso priežiūros patarimus.

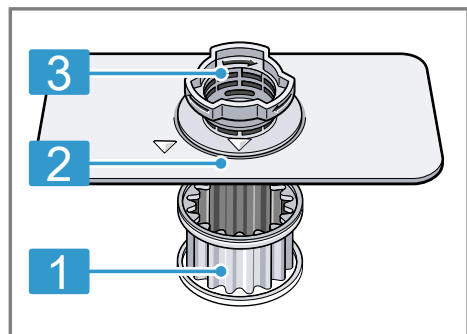
Priemonė	Privalumas
Reguliariai drėgna šluoste ir indų plovikliu nuvalykite durelių sandariklius, indaplovės priekį ir valdymo skydelį.	Prietaiso dalys išlieka švarios ir higieniškos.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

Priemonė	Privalumas
Jei prietaiso ilgiau nenaudojate, dureles palikite pravertas.	Taip išvengsite nemalonaus kvapo susidarymo.

16.5 Sietų sistema

Sietų sistema filtruoja iš plovimo apytakos rato stambius nešvarumus.



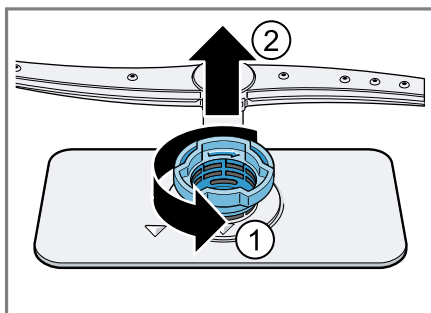
- 1 Mikrošietas
- 2 Smulkusis sietas
- 3 Stambusis sietas

Sietų valymas

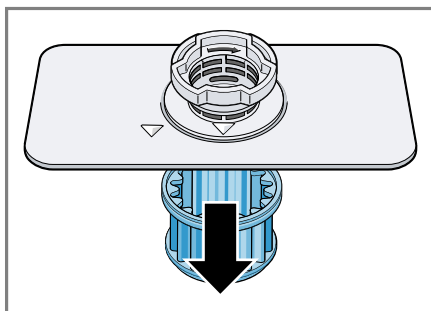
Nešvarumai iš plovimo vandens gali užkimšti sietus.

- Po kiekvieno plovimo reikia patikrinti, ar ant sietų nėra likučių.

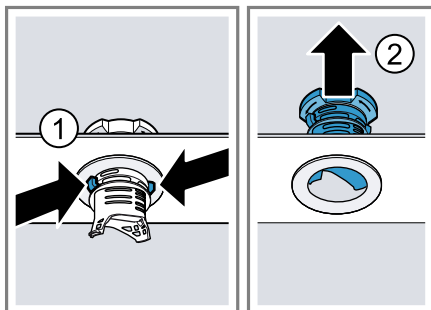
- Pasukite stambųjį sietą priešinga laikrodžio rodyklei žymėjimu ① ir išimkite sietų sistemą ②.
 - ▶ Atkreipkite dėmesį, kad į siurblio įdubą neįkristų svetimkūnių.



- Nutraukite mikrošietą žemyn.



- Suspauskite fiksavimo iškyšas ① ir išimkite stambųjį sietą aukštyn ②.



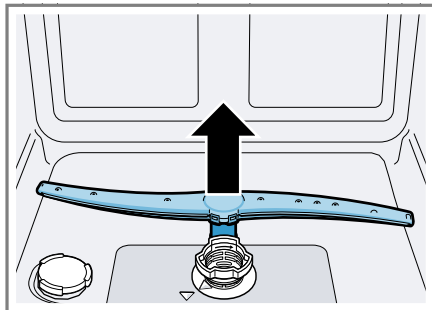
- Išplaukite sietus tekančiu vandeniu.
Rūpestingai išvalykite nešvarumus, susikaupusius tarp stambiojo sieto ir smulkiojo sieto.

6. Sumontuokite sietų sistemą.
Atkreipkite dėmesį, kad užsifiksuotų stambiojo sieto fiksavimo iškyšos.
7. Įstatykite sietų sistemą į prietaisą ir pasukite stambųjį sietą laikrodžio rodyklės kryptimi.
Atkreipkite dėmesį, kad pažymėtos rodyklės būtų viena priešais kitą.

16.6 Purkštuko valymas

Kalkės ir nešvarumai, patenkantys iš plovimui naudojamo vandens, gali užkimšti purkštukų angas ir lizdus. Purkštuką reguliariai valykite.

1. Nutraukite purkštuką aukštyn.



2. Po tekančiu vandeniu patikrinkite, ar neužsikimšusios purkštuko iškėjimo angos ir, jei yra, pašalinkite svetimkūnius.
3. Įstatykite purkštuką.
- ✓ Purkštukas girdimai užsifiksuoja.

17 Sutrikimų šalinimas

Nedidelės prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bereikalingų išlaidų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

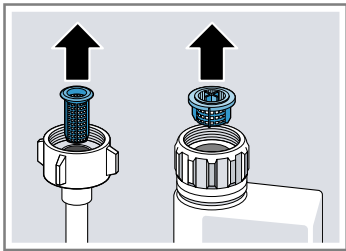
Elektros smūgio pavojus!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Jei šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelis pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu prijungimo laidu, kurį galite įsigyti iš gamintojo arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.

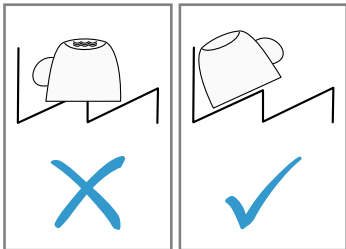
Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Šviečia E:12.	Prietaisas atpažino, kad kaitinimo elementas užkalkėjo. 1. Iš prietaiso pašalinkite kalkes. 2. Prietaisą naudokite tik su vandens minkštinimo įrenginiu. ¹
Šviečia E:14.	Aktyvinta vandens apsaugos sistema. 1. Užsukite vandens čiaupą. 2. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą → Psl. 46.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Šviečia E:15.	Aktyvinta vandens apsaugos sistema. 1. Užsukite vandens čiaupą. 2. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą → <i>Psl. 46.</i>
Šviečia E:16.	Vanduo nepertraukiamai teka į prietaisą. 1. Užsukite vandens čiaupą. 2. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą → <i>Psl. 46.</i>
E:18 arba šviečia vandens tiekimo rodmuo.	Užlinkusi vandens tiekimo žarna. ► Ištiesinkite vandens tiekimo žarną. Užsuktas vandens čiaupas. ► Atsukite vandens čiaupą. Vandens čiaupas užstrigęs arba užkalkėjęs. ► Atsukite vandens čiaupą. Kai vandens tiekimas atidarytas, vandens pralaida turi būti ne mažiau kaip 10 l/min. Užsikimšę sietai prie tiekimo arba AquaStop žarnos vandens jungties. 1. Išjunkite prietaisą. 2. Ištraukite el. tinklo kištuką. 3. Užsukite vandens čiaupą. 4. Nusukite vandens jungtį. 5. Išimkite iš vandens tiekimo žarnos sieta.
	 6. Išvalykite sieta. 7. Įdėkite sieta į vandens tiekimo žarną. 8. Prisukite vandens jungtį. 9. Patikrinkite vandens jungties sandarumą. 10. Įjunkite elektros tiekimą. 11. Įjunkite prietaisą.
Šviečia E:22. ¹	Nešvarūs arba užsikimšę sietai. ► Išvalykite sietus. → <i>"Sietų valymas", Psl. 32</i>

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Šviečia E:24.	Užsikimšusi arba užsilenkusi vandens nutekėjimo žarna. 1. Nutieskite vandens nutekėjimo žarną jos nesulenkdami. 2. Pašalinkite likučius. Dar uždaryta sifono jungtis. ► Patikrinkite ir, jei reikia, atidarykite jungtį prie sifono. Atsipalaidavusi panaudoto vandens siurblio uždanga. ► Teisingai užfiksuokite panaudoto vandens siurblio → <i>Psl. 44</i> uždangą.
Šviečia E:25.	Užblokuotas panaudoto vandens siurblys. ► Išvalykite panaudoto vandens siurblij. → <i>"Panaudoto vandens siurblio valymas", Psl. 44</i> Atsipalaidavęs panaudoto vandens siurblio dangtelis ► Teisingai užfiksuokite panaudoto vandens siurblio → <i>Psl. 44</i> uždangą.
Šviečia E:27.	Per maža el. tinklo įtampa. Tai nėra prietaiso klaida. 1. Kreipkitės į elektriką. 2. Paveskite elektrikui patikrinti el. tinklo įtampą ir elektros instaliaciją.
Rodomas kitas klaidos kodas. E:01 iki E:30	Techninis sutrikimas. 1. Paspauskite ☹. 2. Ištraukite prietaiso el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį. 3. Palaukite ne mažiau kaip 2 minutes. 4. Įstatykite prietaiso el. tinklo kištuką į kištukinį lizdą arba įjunkite saugiklį. 5. Įjunkite prietaisą. 6. Jeigu problema kartojasi: ► Paspauskite ☹. ► Užsukite vandens čiaupą. ► Ištraukite el. tinklo kištuką. ► Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą → <i>Psl. 46</i> ir pasakykite klaidos kodą.
Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Nesausi indai.	Nenaudojama skalavimo priemonė arba nustatytas per mažas jos dozavimas. 1. Įpilkite skalavimo priemonės → <i>Psl. 22</i>. 2. Nustatykite skalavimo priemonės pridėjimo kiekį. → <i>"Skalavimo priemonės kiekio nustatymas", Psl. 23</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Nesausi indai.	Programoje arba programos parinktyje nėra džiovinimo fazės arba ji per trumpa. ▶ Parinkite programą su džiovinimo funkcija, pvz., intensyvią, stiprią arba ECO programą. Kai kurie parinkčių mygtukai, pvz. „Variospeed“, blogina džiovinimo rezultatą.
	Indų arba stalo įrankių įdubose kaupiasi vanduo. ▶ Stenkitės indus sudėti pasvirai. 
	Naudojamas kombinuotasis ploviklis pasižymi blogomis džiovinimo charakteristikomis. 1. Kad indai džiūtų geriau, naudokite skalavimo priemonę. 2. Naudokite kitą, geriau džiovinantį kombinuotąjį ploviklį.
	Nebuvo aktyvinta papildomo džiovinimo funkcija stipresniam džiovinimui. ▶ Aktyvinkite papildomą džiovinimą. Indai buvo per anksti išimti arba džiovinimas dar nebuvo baigtas. 1. Palaukite programos pabaigos. 2. Indus išimkite tik po 30 minučių nuo programos pabaigos.
	Naudojama skalavimo priemonė ne taip gerai džioviną. ▶ Naudokite žinomo prekės ženklo skalavimo priemonę. Ekologiškų produktų veiksmingumas gali būti mažesnis.
Neišdžiūvę plastikiniai indai.	Tai ne klaida. Plastiką blogiau kaupia šilumą ir dėl to sunkiau džiūsta. ▶ Nieką padaryti negalima.
Neišdžiūvę stalo įrankiai.	Stalo įrankiai netinkamai sudėti į stalo įrankių krepšį arba stalo įrankių stalčių. Ten, kur stalo įrankiai glaudžiasi, gali susidaryti lašelių.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Neišdžiūvę stalo įrankiai.	1. Stenkitės stalo įrankius sudėti taip, kad jie nebūtų susiglaudę. → <i>Psl. 27</i> 2. Stenkitės, kad jie nesiliestų.
Po plovimo vidinės prietaiso sienelės šlapios.	Tai ne klaida. Dėl kondensacinio džiovinimo principo vandens lašeliai plovimo kameroje yra sąlygojami fizikinių aplinkybių ir pageidaujami. Ore esanti drėgmė kondensuojasi ant vidinių prietaiso sienelių, nuteka ir yra išsiurbiamo. Nieko daryti nereikia.
Maisto likučiai ant indų.	Indai sudėti per arti vienas kito arba indų krepšys perpildytas. 1. Sudėkite indus taip, kad tarp jų būtų pakankami tarpai. Purkštukų srovė turi pasiekti indų paviršių. 2. Stenkitės, kad jie nesiliestų. Trukdomas purkštukų sukimasis. ► Indus sudėkite taip, kad jie netrukdytų sukintis purkštukams. Užsikimšusios purkštukų angos. ► Išvalykite purkštukus. Nešvarūs sietai. ► Išvalykite sietus. → <i>"Sietų valymas", Psl. 32</i> Neteisingai įdėti ir (arba) neužsifiksavę sietai. 1. Teisingai įdėkite sietus. → <i>"Sietų sistema", Psl. 32</i> 2. Sietus užfiksuokite. Parinkta per silpna plovimo programa. ► Pasirinkite stipresnę plovimo programą. ► Priderinkite jutiklinės sistemos jautrį. → <i>"Jutikliai", Psl. 10</i> Indai per daug nuplauti iš anksto. Jutiklinė sistema parenka per silpną programos vyksmą. Labai prikepusių nešvarumų iš dalies pašalinti nepavyksta. ► Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius ir iš anksto nepraplaukite indų. ► Priderinkite jutiklinės sistemos jautrį. → <i>"Jutikliai", Psl. 10</i> Aukšti siauri indai kampinėse srityse plaunami nepakankamai. ► Nedėkite aukštų siaurų indų per daug įstrižai ir į kampines sritis.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Maisto likučiai ant indų.	Viršutinis indų krepšys kairėje ir dešinėje nustatytas nevienodu aukščiu. ► Viršutinį indų krepšį kairėje ir dešinėje nustatykite vienodame aukštyje.
Ploviklio likučiai prie- taise	Ploviklio stalčiaus dangtelis kliūva už indų ir neatsidaro. 1. Indus viršutiniame indų krepšyje sudėkite taip, kad indai neužstotų tabletės padėklo. → <i>"Indų sudėjimas", Psl. 27</i> Indai blokuoja ploviklio dangtelį. 2. Nedėkite į tablečių padėklą indų arba kvėpiklio. Ploviklio stalčiaus dangtelis užkliuvo už tabletės ir neat-sidaro. ► Tabletę į ploviklio stalčių dėkite tik skersai, o ne siau- raja puse. Greitojoje arba trumpojoje programoje buvo naudoja- ma tabletė. Neužtenka laiko tabletei ištirti. ► Parinkite stipresnę programą arba naudokite plovik- lio miltelius → <i>Psl. 23</i> . Ilgiau laikomų ploviklių plaunamasis poveikis ir tirpimo elgsena susilpnėja arba ploviklis labai sukritęs ga- balais. ► Pakeiskite ploviklį → <i>Psl. 23</i> .
Ant plastikinių dalių yra vandens dėmių.	Lašelių susidarymas ant plastikinių paviršių neišvengia- mas dėl fizikinių aplinkybių. Jiems išdžiūvus, matosi vandens dėmės. ► Parinkite stipresnę programą. ► Indus sudėkite pasvirai. → <i>"Indų sudėjimas", Psl. 27</i> ► Naudokite skalavimo priemonę. → <i>"Skalavimo priemonė", Psl. 22</i> ► Nustatykite didesnę vandens minkštinimo įrenginio vertę.
Prietaiso viduje arba ant durelių yra nuvalo- mų arba vandeniu nu- plaunamų apnašų.	Nusėda ploviklyje esančios medžiagos. Šių apnašų pa- prastai negalima nuvalyti cheminiu būdu. ► Pakeiskite ploviklį → <i>Psl. 23</i> . ► Mechaniškai išvalykite prietaisą. Prietaiso viduje yra baltų apnašų. 1. Teisingai nustatykite vandens minkštinimo įrenginį. Dažniausiai nuostatą reikia padidinti. 2. Jei reikia, pakeiskite ploviklį. Neužsukta indaplovių druskos talpykla. ► Užsukite indaplovių druskos talpyklą.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Ant indų, prietaiso viduje arba ant durelių yra baltų, sunkiai nuvalomų apnašų.	Nusėda ploviklyje esančios medžiagos. Šių apnašų paprastai negalima nuvalyti cheminiu būdu. ▶ Pakeiskite ploviklį → <i>Psl. 23</i>. ▶ Mechanškai išvalykite prietaisą. Neteisingai nustatytas vandens kietumo diapazonas arba vanduo kietesnis kaip 35 °dH (6,2 mmol/l). ▶ Pagal vandens kietumą sureguliuokite vandens minkštinimo įrenginį → <i>Psl. 19</i> arba papildykite indaplovinių druskos. Nepakankamai veiksmingas 3in1 ploviklis, biologinis ploviklis arba ekologiškas ploviklis. ▶ Sureguliuokite vandens minkštinimo įrenginį → <i>Psl. 19</i> pagal vandens kietumą ir naudokite atskiras priemones (žinomo prekės ženklo ploviklį, indaplovinių druską, skalavimo priemonę). Per mažai ploviklio. ▶ Padidinkite ploviklio dozę arba pakeiskite ploviklį → <i>Psl. 23</i>. Parinkta per silpna plovimo programa. ▶ Pasirinkite stipresnę plovimo programą. ▶ Priderinkite jutiklinės sistemos jautrį. → "<i>Jutikliai</i>", <i>Psl. 10</i>
Arbatos arba lūpdažio likučiai ant indų.	Per žema plovimo temperatūra. ▶ Parinkite aukštesnės temperatūros plovimo programą. Per mažai ploviklio arba jis netinkamas. ▶ Naudokite tinkamą ploviklį → <i>Psl. 23</i> ir dėkite jo tiek, kiek nurodo gamintojas. Indai per daug nuplauti iš anksto. Jutiklinė sistema parenka per silpną programos vyksmą. Labai prikepusių nešvarumų iš dalies pašalinti nepavyksta. ▶ Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius ir iš anksto nepraplaukite indų. ▶ Priderinkite jutiklinės sistemos jautrį. → "<i>Jutikliai</i>", <i>Psl. 10</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Prietaiso viduje arba ant nerūdijančio plieno indų yra spalvotų (mėlynų, geltonų, rudų), sunkiai nusivalančių arba nenusivalančių apnašų.	Nuosėdos susidaro dėl daržovėse (kopūstuose, salieruose, bulvėse, makaronuose, ...) arba vandentiekio vandenyje esančių medžiagų (mangano). ▶ Išvalykite prietaisą. Jūs galite pašalinti apnašas, valydami mechaniškai → <i>Psl. 31</i> arba mašinų valymo priemone. Šias apnašas ne visada pavyksta visiškai pašalinti, bet sveikatai jos pavojaus nekelia. Iš metalinių sudėtinių dalių susidarantis sluoksnis ant sidabrinių arba aliumininių indų. ▶ Išvalykite prietaisą. Jūs galite pašalinti apnašas, valydami mechaniškai → <i>Psl. 31</i> arba mašinų valymo priemone. Šias apnašas ne visada pavyksta visiškai pašalinti, bet sveikatai jos pavojaus nekelia.
Prietaiso viduje (dažniausiai ant dugno) yra spalvotų (geltonų, oranžinių, rudų), lengvai nusivalančių apnašų.	Nuosėdos susidaro dėl maisto likučiuose ir vandentiekio vandenyje esančių medžiagų (kalkių), „muilinos“. 1. Patikrinkite vandens minkštinimo įrenginio nuostatas. → <i>"Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas", Psl. 20</i> 2. Pripilkite indaplovų druskos. → <i>"Indaplovų druskos įpylimas", Psl. 20</i> 3. Jei naudojate kombinuotąjį ploviklį (tabletes), aktyvinkite vandens minkštinimo įrenginį. Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl ploviklių. → <i>"Nuorodos dėl ploviklių", Psl. 25</i>
Pakitusi plastikinių dalių spalva prietaiso viduje.	Bėgant laikui, indaplovės viduje esančių plastikinių dalių spalva gali pakisti. ▶ Spalvos pokyčiai gali atsirasti ir prietaiso veikimui tai nekenkia.
Pakitusi plastikinių dalių spalva.	Per žema plovimo temperatūra. ▶ Parinkite aukštesnės temperatūros plovimo programą. Indai per daug nuplauti iš anksto. Jutiklinė sistema parenka per silpną programos vyksmą. Labai prikepusių nešvarumų iš dalies pašalinti nepavyksta. ▶ Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius ir iš anksto nepraplaukite indų. ▶ Priderinkite jutiklinės sistemos jautrį. → <i>"Jutikliai", Psl. 10</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Ant stiklinių, metalizuotos išvaizdos stiklinių ir stalo įrankių yra nuvalomų dryžių.	Nustatytas per didelis skalavimo priemonės pridėjimo kiekis. ► Nustatykite žemesnę skalavimo įrenginio pakopą. Neįpilta skalavimo priemonės. ► → <i>"Skalavimo priemonės įpylimas", Psl. 22</i> Programai pasiekus skalavimo dalį, dar yra ploviklio likučių. Ploviklio stalčiaus dangtelis užkliuvo už indų ir iki galo neatsidarė. 1. Indus viršutiniame indų krepšyje sudėkite taip, kad indai neužstotų tabletės padėklo. → <i>"Indų sudėjimas", Psl. 27</i> Indai blokuoja ploviklio dangtelį. 2. Nedėkite į tablečių padėklą indų arba kvėpiklio. Indai per daug nuplauti iš anksto. Jutiklinė sistema parenka per silpną programos vyksmą. Labai prikepusių nešvarumų iš dalies pašalinti nepavyksta. ► Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius ir iš anksto nepraplaukite indų. ► Priderinkite jutiklinės sistemos jautrį. → <i>"Jutikliai", Psl. 10</i>
Negrįžtamas stiklo drumstumas.	Taurės nėra atsparios plovimui indaplovėje, o tik gali būti plaunamos indaplovėje retkarčiais. ► Naudokite tik indaplovėje plauti pritaikytas taures. Stiklai paprastai yra tik leidžiami plauti indaplovėje, t. y., per ilgesnį laiką tikėtinas jų sudilimas arba kitokie pokyčiai. ► Stenkitės, kad nebūtų ilgo garo poveikio (laikymo trukmės) pasibaigus plovimui. ► Naudokite programą su žemesne temperatūra. ► Nustatykite vandens minkštinimo įrenginį pagal vandens kietumo laipsnį. ► Naudokite ploviklį su stiklo apsaugos komponentu.
Rūdžių pėdsakai ant stalo įrankių.	Stalo įrankiai nepakankamai atsparūs rūdims. Dažnai stipriau tai pasireiškia ant peilių geležčių. ► Naudokite nerūdijančio plieno stalo įrankius. Stalo įrankiai aprūdija ir tada, jeigu kartu plaunamos rūdijančios dalys. ► Neplaukite rūdijančių dalių. Per didelis druskos kiekis plovimo vandenyje. 1. Pašalinkite iš plovimo kameros išbarstytą indaplovių druską. 2. Tvirtai užsukite indaplovių druskos talpyklos dangtelį.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Ploviklio stalčiuje arba tablečių padėkle yra ploviklio likučių.	Purkštukai kliūva už atskirų indų ir ploviklis neišplaunamas. ▶ Įsitikinkite, kad purkštukų niekas neblokuotų ir jie galėtų laisvai suktis. Ploviklis buvo supiltas į drėgną ploviklio stalčių. ▶ Ploviklį pilkite tik į sausą ploviklio stalčių.
Neįprastai daug putų.	Skalavimo priemonės talpykloje yra indų ploviklis. ▶ Nedelsdami pripilkite į talpyklą skalavimo priemonės. → <i>"Skalavimo priemonės įpylimas", Psl. 22</i> Išlaistyta skalavimo priemonė. ▶ Šluoste išvalykite skalavimo priemonę. Naudojamas ploviklis arba prietaiso priežiūros priemonė per daug putoja. ▶ Naudokite kito prekės ženklo ploviklį.
Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Šviečia indaplovių druskos papildymo rodmuo.	Trūksta indaplovių druskos. ▶ Papildykite indaplovių druskos → <i>Psl. 20.</i> Jutiklis neatpažįsta indaplovių druskos tablečių. ▶ Nenaudokite indaplovių druskos tablečių.
Indaplovių druskos papildymo rodmuo nešviečia.	Vandens minkštinimo įrenginys išjungtas. ▶ Nustatykite vandens minkštinimo įrenginį.
Šviečia skalavimo priemonės papildymo rodmuo.	Trūksta skalavimo priemonės. 1. Įpilkite skalavimo priemonės → <i>Psl. 22.</i> 2. Nustatykite skalavimo priemonės pridėjimo kiekį.
Nešviečia skalavimo priemonės papildymo rodmuo.	Skalavimo įrenginys išjungtas. ▶ Nustatykite skalavimo priemonės pridėjimo kiekį.
Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Pasibaigus programai, prietaise lieka vanduo.	Užsikimšusi sietų sistema arba sritis po sietais. 1. Išvalykite sietus → <i>Psl. 32.</i> 2. Išvalykite panaudoto vandens siurbį → <i>Psl. 44.</i> Dar nesibaigė programa. ▶ Palaukite, kol programa pasibaigs, arba nutraukite programą, su Reset. ▶ → <i>"Programos nutraukimas", Psl. 28</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Prietaisas neįsijungia arba nereaguoja į valdymo veiksmus.	Neveikia prietaiso funkcijos. 1. Ištraukite el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį. 2. Palaukite ne mažiau kaip 2 minutes. 3. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo. 4. Įjunkite prietaisą.
Prietaisas nepradedą veikti.	Netvarkingas namo elektros saugiklis. ► Patikrinkite namo saugiklį. Neįstatytas el. tinklo kabelis. 1. Patikrinkite, ar veikia kištukinis lizdas. 2. Įsitikinkite, kad el. tinklo kabelis būtų iki galo įstatytas į kištukinį lizdą ir užpakalinėje prietaiso pusėje. Ne visiškai uždarytos prietaiso durelės. ► Uždarykite prietaiso dureles.
Programa pasileidžia automatiškai.	Nesulaukta, kol pasibaigs programa. ► → <i>"Programos nutraukimas", Psl. 28</i>
Prietaisas nustoja vykdyti programą arba programa vis nutrūks-ta.	Ne visiškai uždarytos prietaiso durelės. ► Uždarykite prietaiso dureles. Nutrūkęs elektros ir (arba) vandens tiekimas. 1. Patikrinkite elektros tiekimą. 2. Patikrinkite vandens tiekimą. Viršutinis krepšys spaudžia dureles iš vidinės pusės ir dėl to prietaiso durelės patikimai neužsidaro. ► Patikrinkite, ar užpakalinės prietaiso sienelės niekas neįspaudžia, pvz., kištukinis lizdas arba nenumontuo-tas žarnos laikiklis. ► Indus sudėkite taip, kad jokios indų dalys nebūtų iš-sikišusios iš indų krepšio ir netrukdytų patikimai už-daryti prietaiso dureles.
Negalima pakeisti pagrindinių nuostatų.	Prietaisas vykdo programą. Pagrindines nuostatas gali-ma keisti tik programos pradžioje.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Neužsidaro prietaiso drelės.	Pasisuko durių spyna. 1. Stipriau spausdami uždarykite prietaiso drelės. 2. Jei įmontavimo aplinkybės tokios, kad trumpam uždarymo sistemos apeiti negalima, durių užraktą atgal į pagrindinę padėtį galite pasinaudodami šaukštu. Kaip nustatyti durių užraktą į pagrindinę padėtį, parodyta animacijoje. 
Nepavyksta uždaryti ploviklio stalčiaus dangtelio.	Drelės neužsidaro dėl įmontavimo padėties. ► Patikrinkite, ar prietaisas teisingai įmontuotas. Prietaiso drelės, durių dekoras arba primontuojamosios dalys uždarančios turi nekliūti už gretimų spintelio arba stalviršio.
	Ploviklio stalčių arba dangtelį blokuoja sulipę ploviklio likučiai. ► Pašalinkite ploviklio likučius.
Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Bildantis garsas pildymo vožtuvuose.	Priklausomai nuo namo instaliacijos. Tai nėra prietaiso klaida. Prietaiso veikimui tai įtakos neturi. ► Ką nors pakeisti galima tik namo instaliacijoje.
Dunksėjimas arba trinksėjimas.	Purkštukas trankosi į indus. ► Indus sudėkite taip, kad purkštukai nekliūtų už indų. Vandens srovė pasiekia tiesiai plovimo kamerą. ► Tolygiai paskirstykite indus. ► Sudėkite į prietaisą daugiau indų. Plaunant juda lengvi indai. ► Lengvus indus sudėkite stabiliau.

17.1 Panaudoto vandens siurblio valymas

Didesni maisto likučiai arba svetimkūniai gali užblokuoti panaudoto vandens siurblį. Kai tik plovimo vanduo nebegali gerai nutekėti, Jums reikia išvalyti panaudoto vandens siurblį.

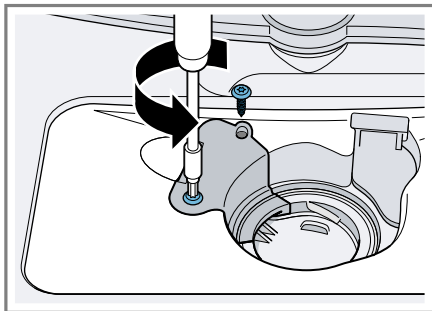
⚠ ĮSPĖJIMAS Sužeidimų pavojus!

Aštrūs ir smailūs daiktai arba stiklo šukės gali užblokuoti panaudoto vandens siurblį ir sužeisti.

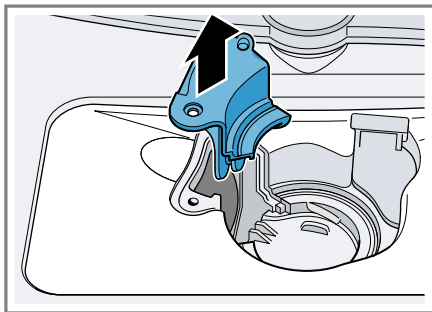
- Atsargiai šalinkite svetimkūnius.

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
2. Išimkite indų krepšį.
3. Išimkite sietų sistemą.

4. Išsemkite esantį vandenį.
Jei reikia, pasinaudokite kempine.
5. Atlaisvinkite pompos dangčio varžtus (Torx T 20).



6. Pompos dangtį ištraukite į viršų.



7. Iš vidaus pašalinkite maisto likučius ir svetimkūnius.
8. Įstatykite siurblio dangtį, paspauskite žemyn ir priveržkite.
9. Įmontuokite sietų sistemą.
10. Įstatykite indų krepšį.

18 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas

18.1 Prietaiso išmontavimas

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Atjunkite nutekamojo vandens jungtį.

4. Atjunkite geriamojo vandens jungtį.
5. Atsargiai ištraukite prietaisą ir kartu traukite žarną.

18.2 Prietaiso apsauga nuo šalčio

Jeigu prietaisas stovi ten, kur yra užšalimo pavojus, pvz., vasarnamyje, prietaisą visiškai ištuštinkite.

- Ištuštinkite prietaisą.
→ *"Prietaiso transportavimas"*, Psl. 45

18.3 Prietaiso transportavimas

Kad nesugadintumėte, prietaisą prieš gabendami ištuštinkite.

Pastaba. Kad likęs vanduo nepatektų į prietaiso valdymo sistemą ir jos nesugadintų, gabenkite tik vertikaliai pastatytą prietaisą.

1. Išimkite iš prietaiso indus.
2. Įtvirtinkite palaidas dalis.
3. Atsukite vandens čiaupą.
4. Įjunkite prietaisą. → Psl. 27
5. Parinkite aukščiausios temperatūros programą.
6. Paleiskite programą. → Psl. 28
7. Kad ištuštintumėte prietaisą, maždaug po 4 minučių programą nutraukite.
→ *"Programos nutraukimas"*, Psl. 28
8. Išjunkite prietaisą. → Psl. 29
9. Užsukite vandens čiaupą.
10. Kad pašalintumėte iš prietaiso likusį vandenį, atjunkite vandens tiekimo žarną ir leiskite išbėgti vandeniui.

18.4 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, jame esančias vertingas medžiagas bus galima panaudoti vėl.

ĮSPĖJIMAS

Žalos sveikatai pavojus!

Vaikai gali užsisklęsti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

► Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadin-
kite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsida-
rytų.

1. Ištraukite el. tinklo prijungimo ka-
belio el. tinklo kištuką.
2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo ka-
belį.
3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal
aplinkosaugos taisykles.
Kur ir kaip šiuo metu galima pri-
duoti atliekas, teiraukitės prietaiso
pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymė-
tas pagal Europos bend-
rijos direktyvą 2012/19/
ES dėl naudotų elektrinių
ir elektroninių prietaisų
(waste electrical and ele-
ctronic equipment - WE-
EE).

Ši direktyva apibrėžia
visoje ES galiojančią nau-
dotų prietaisų grąžinimo ir
perdirbimo tvarką.

19 Klientų aptarnavimo tarnyba

Kaip reikalaujama Ekologinio projek-
tavimo direktyvoje, prietaiso funkci-
joms svarbių originalių atsarginių da-
lių Europos ekonominėje erdvėje mū-
sų klientų aptarnavimo tarnyboje ga-

lėsite įsigyti ne trumpiau kaip 10 me-
tų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Pastaba. Kol taikoma gamintojo ga-
rantija, klientų aptarnavimo tarnybos
paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos
galiojimo laiką ir jūsų šalyje galiojan-
čias garantijos sąlygas gausite nu-
skaitę QR kodą pateiktame dokume-
nte su priežiūros tarnybų kontaktais ir
garantijos sąlygomis, mūsų klientų
aptarnavimo tarnyboje iš savo parda-
vėjo arba rasite mūsų interneto sve-
tainėje.

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tar-
nybą reikės nurodyti jūsų turimo prie-
taiso gaminio numerį (E-Nr.) ir paga-
minimo numerį (FD).

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos
kontaktinius duomenis gausite nu-
skaitę QR kodą pateiktame dokume-
nte su priežiūros tarnybų kontaktais ir
garantijos sąlygomis arba rasite mū-
sų interneto svetainėje.

19.1 Produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD)

Produkto numerį (E-Nr.) ir pagamini-
mo numerį (FD) rasite savo prietaiso
specifikacijų lentelėje.

Specifikacijų lentelė yra prietaiso du-
relių vidinėje pusėje.

Kad prietaiso duomenis ir klientų ap-
tarnavimo tarnybos telefono numerį
visada turėtumėte po ranka, duome-
nis galite užsirašyti.

19.2 AQUA-STOP garantija¹

Be garantinių pretenzijų pardavėjui
pagal pirkimo sutartį ir mūsų suteikia-
mos gamintojo garantijos, papildomai

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

atliekame keitimą toliau nurodytomis sąlygomis.

- Jeigu dėl mūsų Aqua-Stop sistemos defektų kiltų potvynis, tai mes kompensuosime nuostolius, kuriuos patirs privatūs naudotojai. Norint garantuoti vandens saugą, prietaisas turi būti prijungtas prie elektros tinklo.
- Ši garantija galioja per visą prietaiso naudojimo trukmę.
- Kad būtų galima pateikti reikalavimus dėl garantijos suteikimo, prietaisas su Aqua-Stop turi būti tinkamai įrengtas ir prijungtas pagal mūsų instrukciją; Aqua-Stop ilginamoji dalis (originalus priedas) taip pat turi būti sumontuota tinkamai. Mūsų garantija netaikoma sugedusioms tiekimo sistemoms arba armatūroms, esantiems iki Aqua-Stop jungties prie vandens čiaupo.

- Prietaisų su Aqua-Stop Jums iš esmės nereikia prižiūrėti darbo metu arba po to apsaugoti užsukant vandens čiaupą. Tik jei ruošiatės ilgiau nebūti namie, pvz., kelioms savaitėms išvažiuojate atostogauti, reikia užsukti vandens čiaupą.

20 Techniniai duomenys

Svoris	Maks.: 24 kg
Įtampa	220 - 240 V, 50 Hz arba 60 Hz
Prijungimo vertė	2000 - 2400 W
Saugiklis	10 - 16 A
Vandens slėgis	■ me mažiau kaip 50 kPa (0,5 bar) ■ ne daugiau kaip 1000 kPa (10 bar)
Tiekimo kiekis	Min. 10 l/min
Vandens temperatūra	Šaltas vanduo. Karštas vanduo maks.: 60 °C
Talpa	6 indų komplektai

Daugiau informacijos apie savo modelį rasite internete adresu <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1991365>¹. Šis žiniatinklio adresas susietas su oficialia ES produktų duomenų baze EPREL.

¹ Galioja tik Europos ekonominės bendrijos šalyse



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001947590 (050626) 552 MB

lt